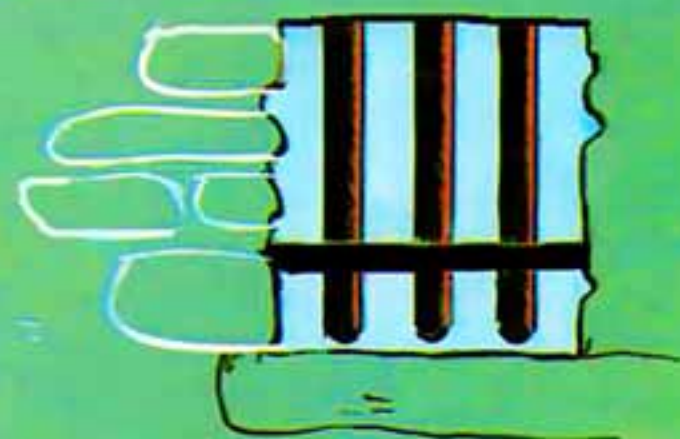




LUCKY LUKE

49

TÚ QUÁI DALTON HẾT BỆNH



MORRIS &
GOSCINNY



First News



NHÀ XUẤT BẢN TRẺ

TỬ QUÀI DALTON HẾT BỆNH

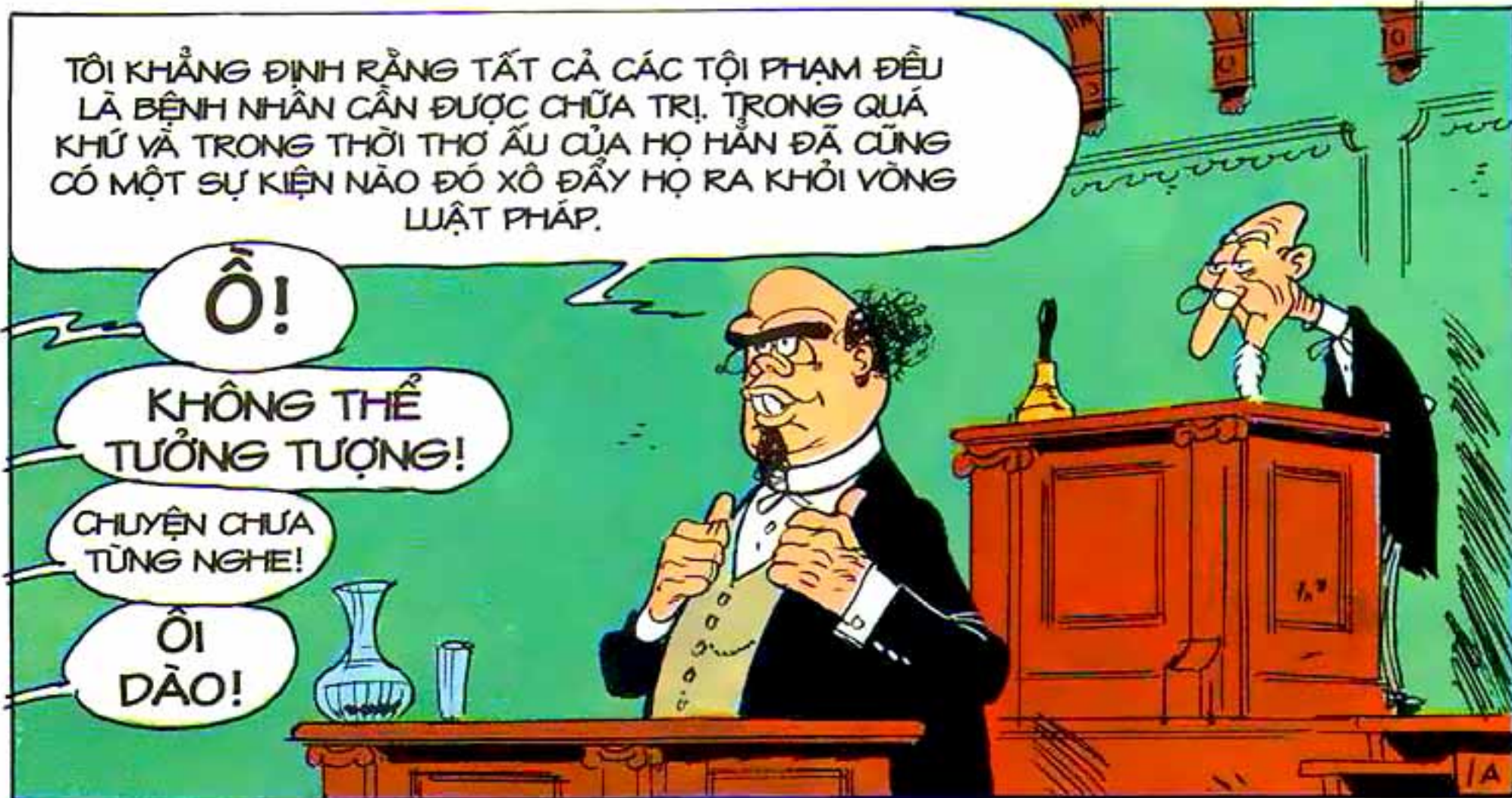
CHÚNG TA ĐANG Ở VIỆN KHOA HỌC NEW YORK...



THƯA QUÝ VỊ, CHÚNG TA HÂN HẠNH ĐÓN TIẾP MỘT THƯỢNG KHÁCH ĐẾN TỪ CHÂU ÂU ĐỂ CHIA SẺ VỚI CHÚNG TA MỘT THÔNG TIN QUAN TRỌNG...



XIN MỜI GIÁO SƯ OTTO HIMBEERGEIST LÊN DIỄN ĐÀN!



TÔI KHẲNG ĐỊNH RẰNG TẤT CẢ CÁC TỘI PHẠM ĐỀU LÀ BỆNH NHÂN CẦN ĐƯỢC CHỮA TRỊ. TRONG QUÁ KHỨ VÀ TRONG THỜI THƠ ấu CỦA HỌ HÃN ĐÃ CŨNG CÓ MỘT SỰ KIỆN NÀO ĐÓ XÔ ĐẨY HỌ RA KHỎI VÒNG LUẬT PHÁP.

Ồ!

KHÔNG THỂ TƯỢNG TƯỢNG!

CHUYỆN CHƯA TỪNG NGHE!

ỒI DÀO!



LỮ DU THỦ DU THỰC CHẾT TIẾT ĐÓ LÀ BỆNH NHÂN Á? LẬP LUẬN GÌ KỲ LẠ VẬY, HẢ?

GIÁO SƯ APPLEWATER, CHO TÔI XIN ĐI MÀ!

TÔI CHƯA HIỂU HẾT MỘT SỐ Ý TRONG NGÔN TỪ CỦA ÔNG... XIN ÔNG NÓI RÕ HƠN.



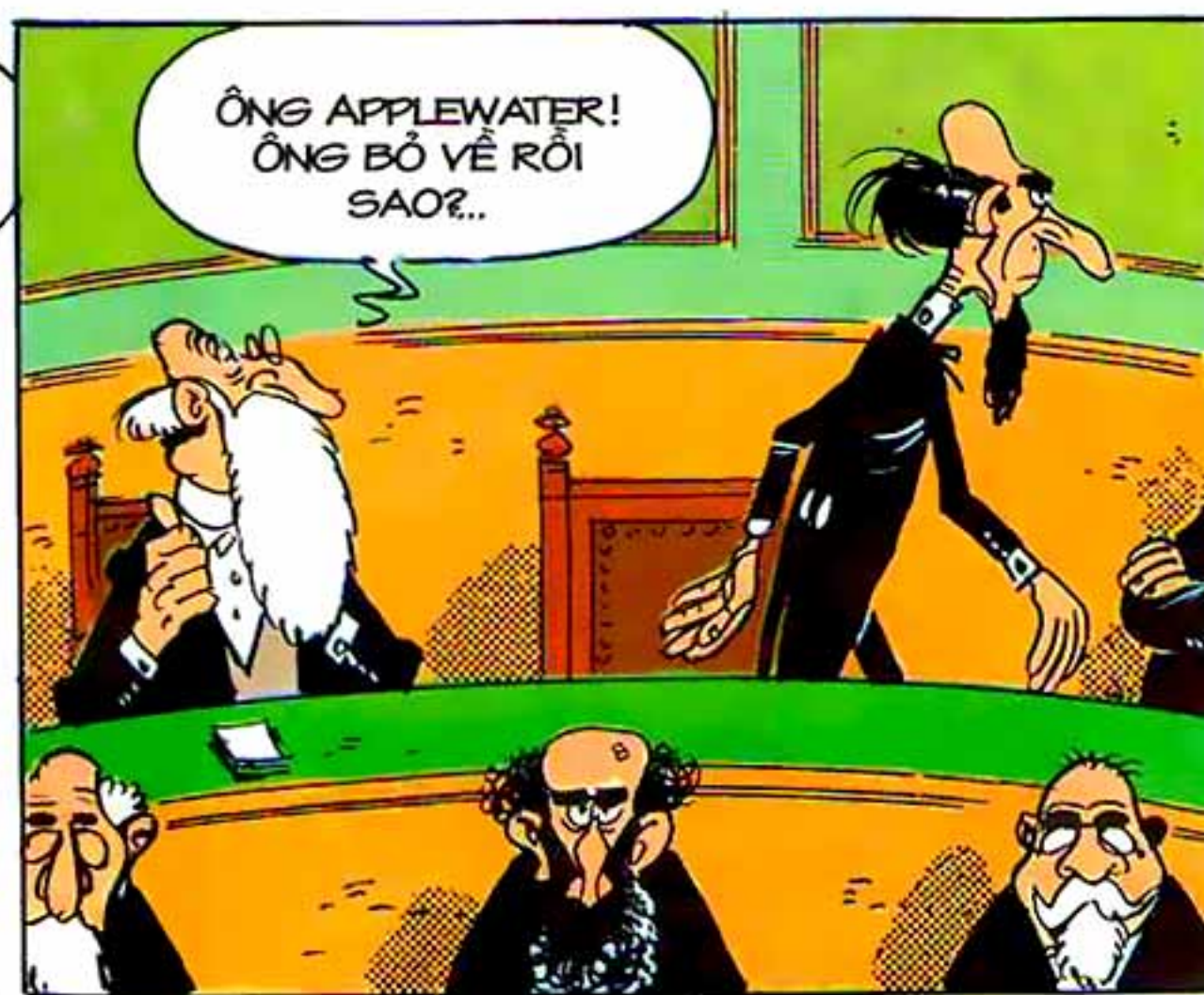
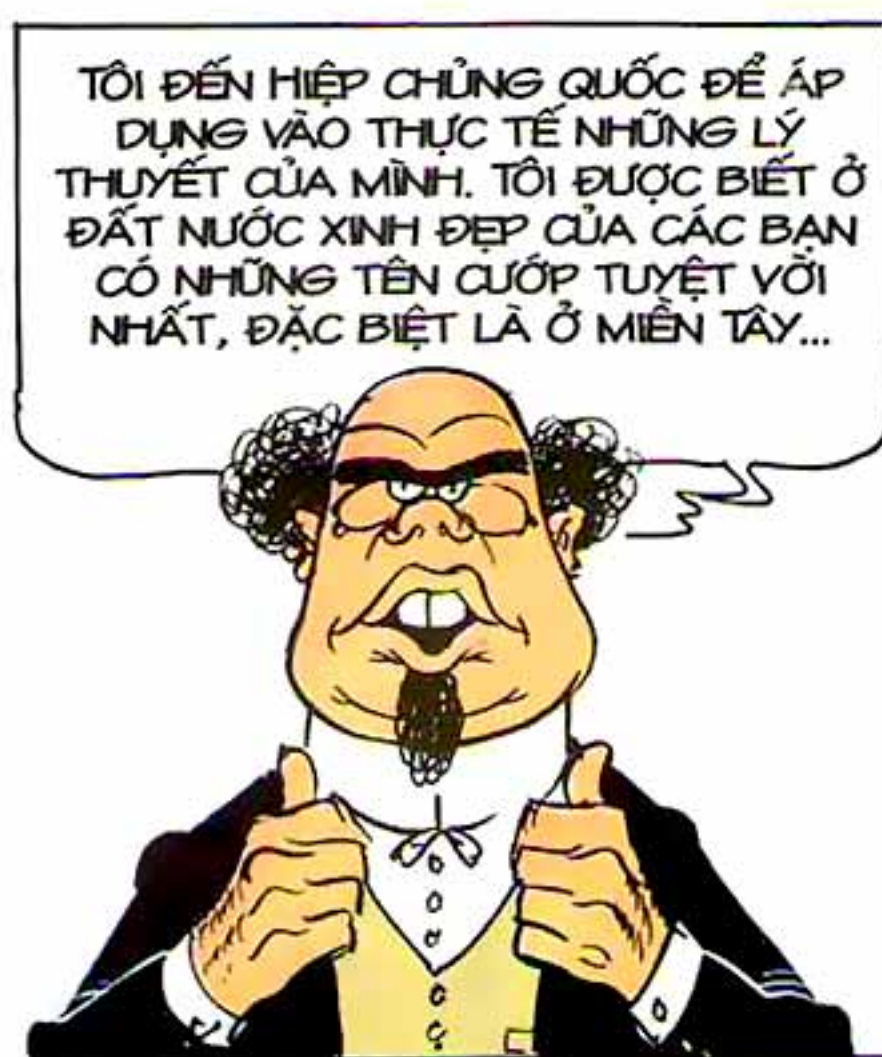
CƯỚP LÀ CƯỚP! CHỈ CÓ TRẠI GIAM, ĐẠN CHÌ HAY DÂY THÙNG MỚI CHỮA TRỊ ĐƯỢC BỌN CHÚNG!



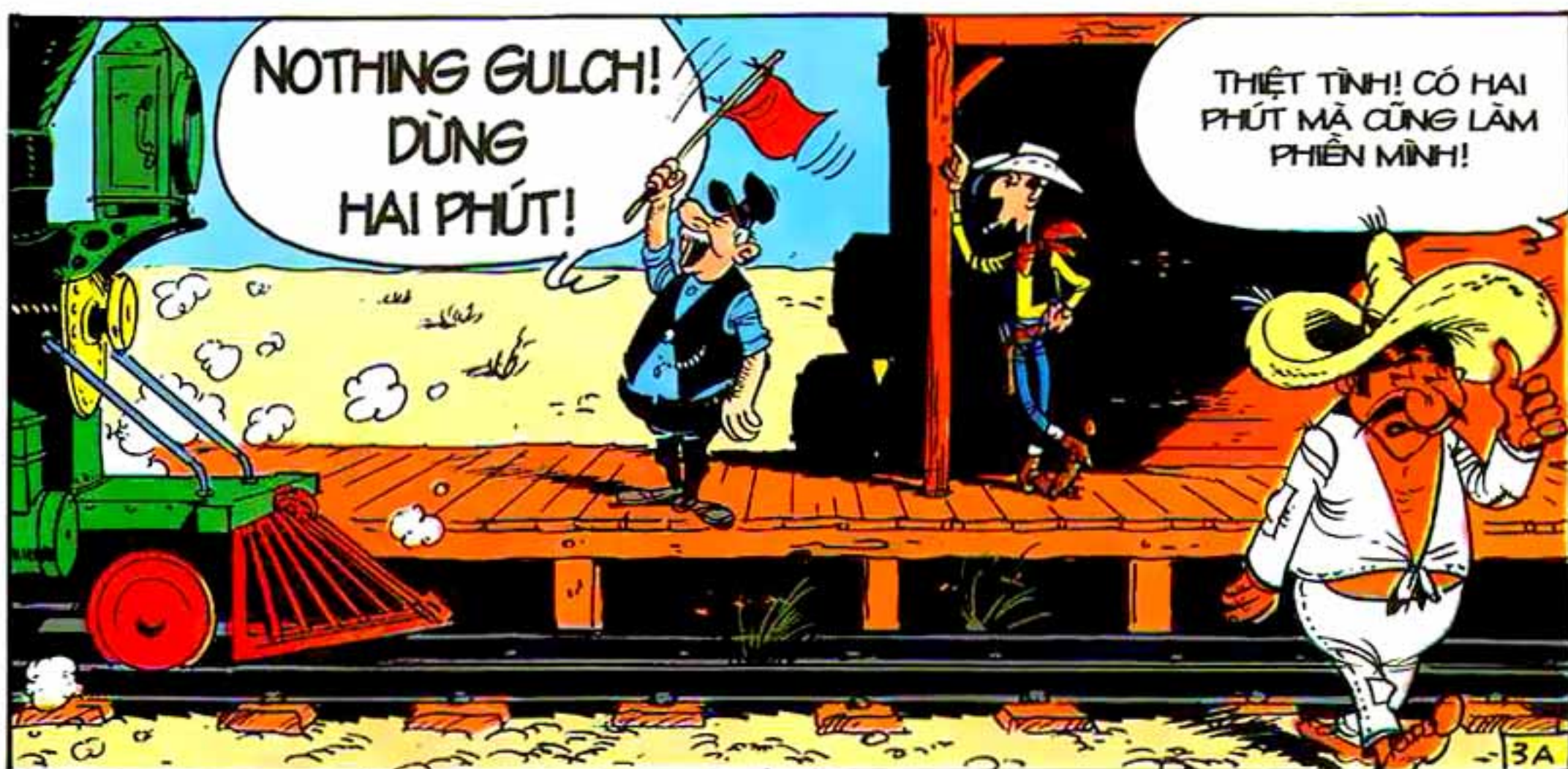
TÔI RẤT MUỐN ĐƯỢC ĐÀM THOẠI VỚI ÔNG BẠN ĐỒNG NGHIỆP THÂN MẾN. SẼ VÔ CÙNG THÚ VỊ NẾU ÔNG KỂ CHO TÔI NGHE VỀ TUỔI THƠ CỦA CHÍNH ÔNG....

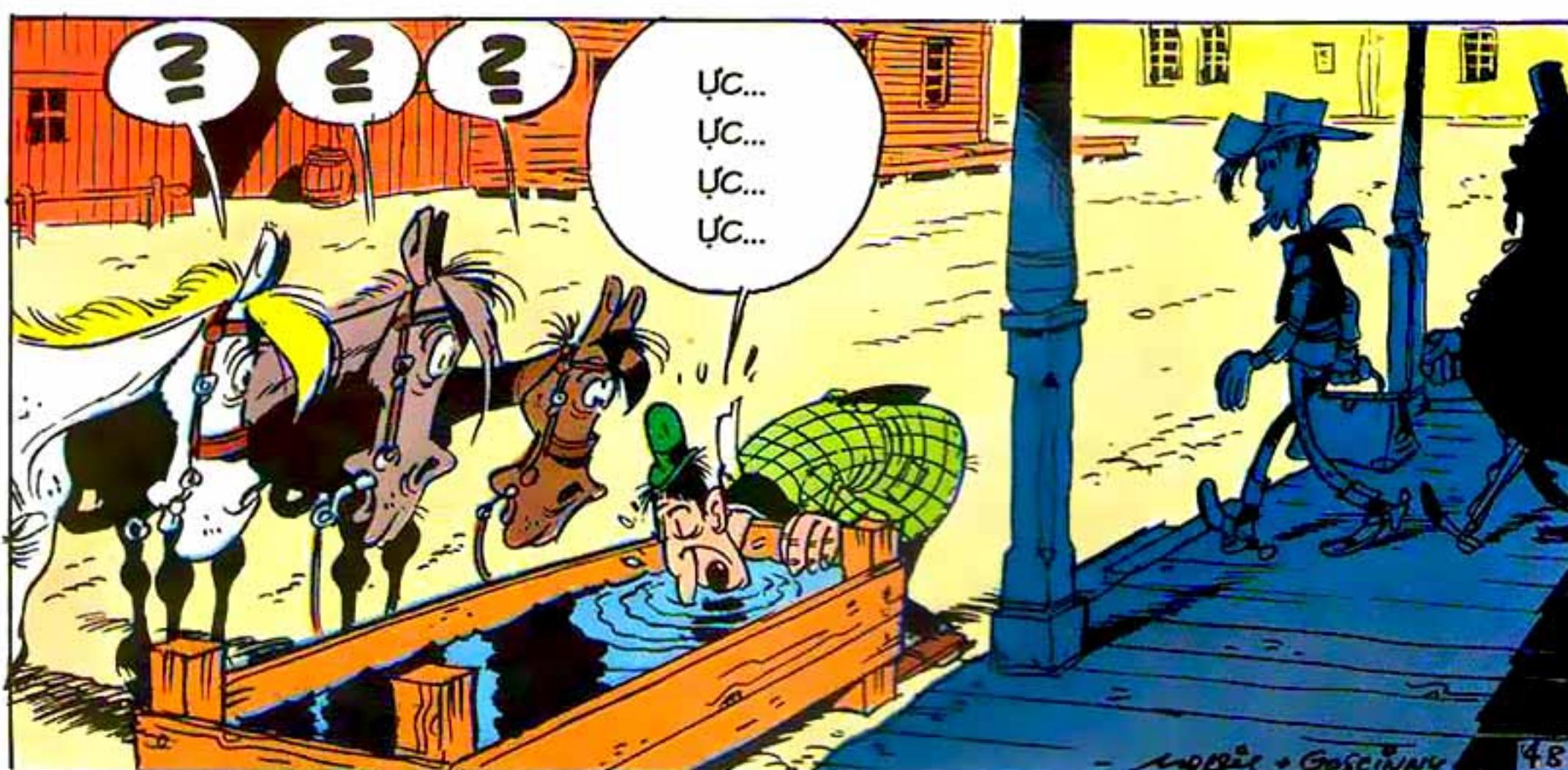
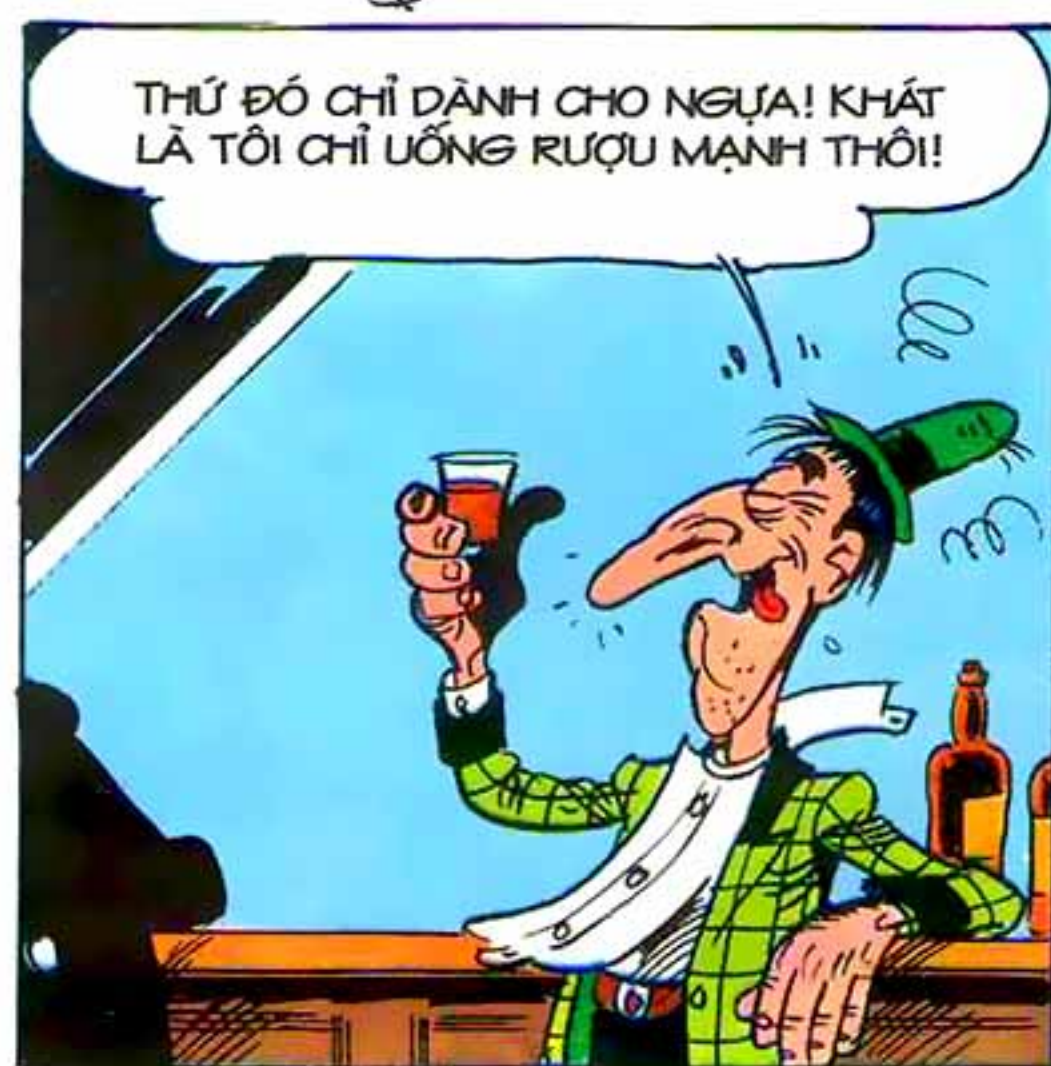


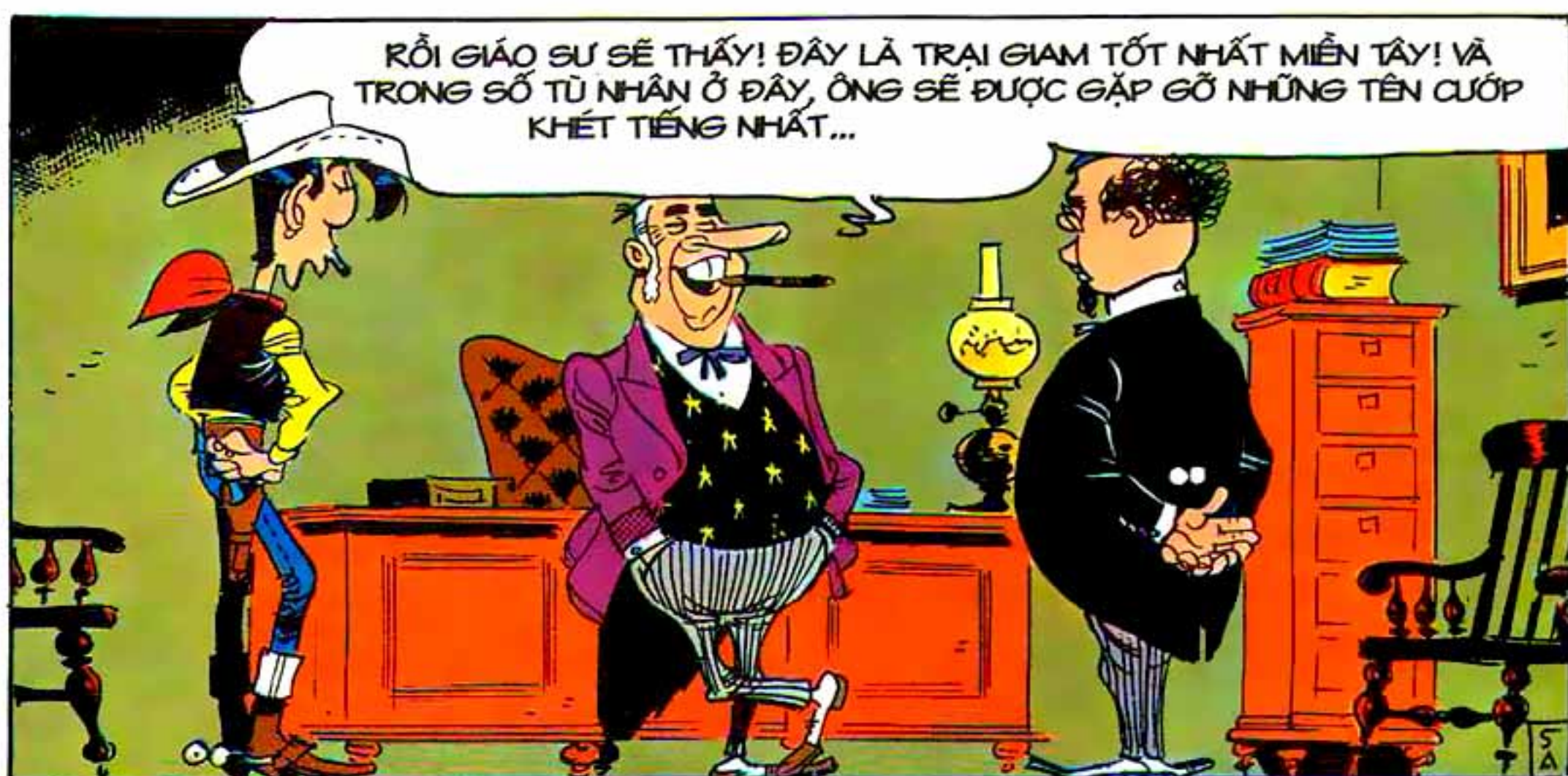
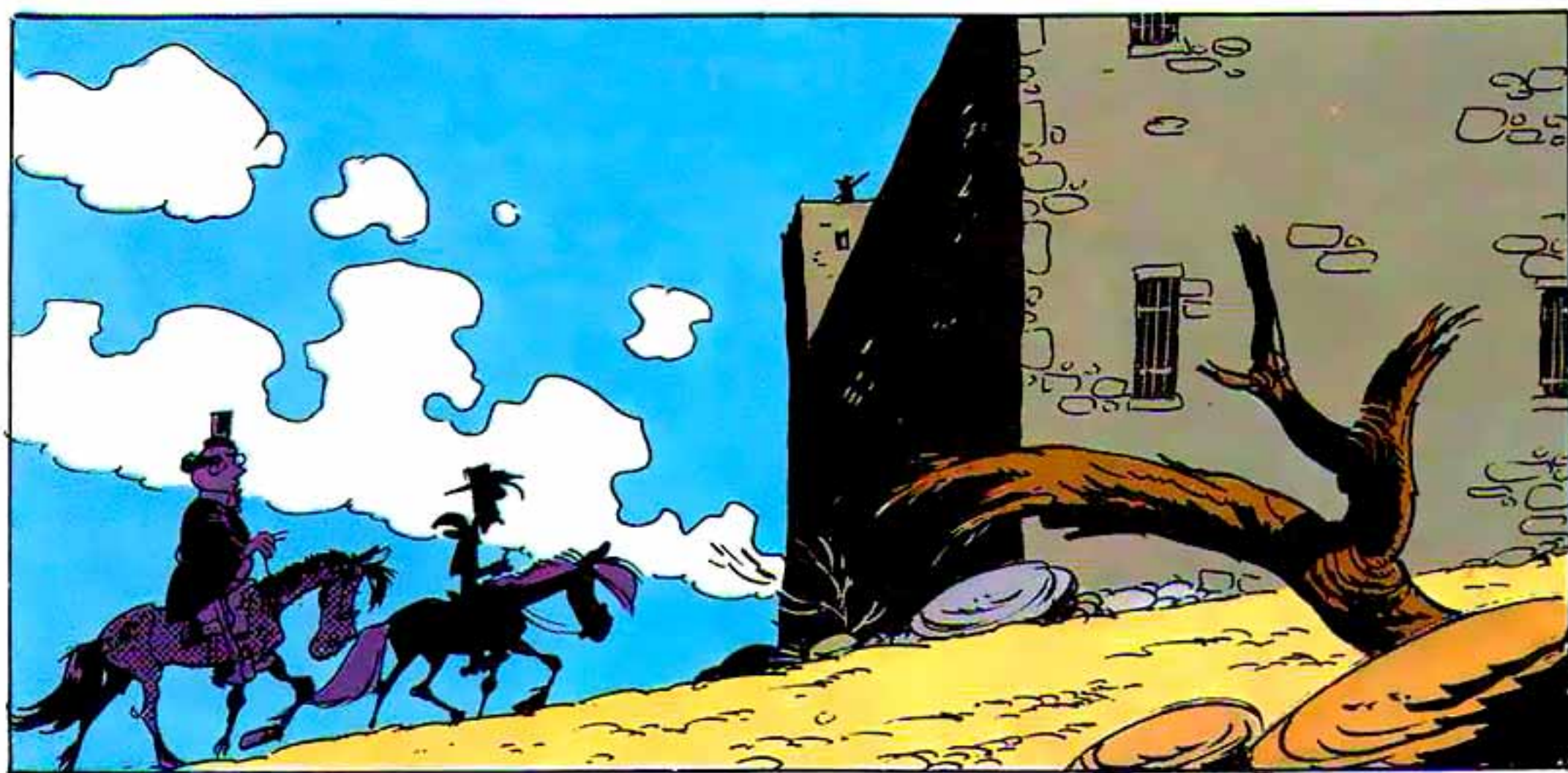
ÔNG KHÔNG PHẢI LO ĐẾN TUỔI THƠ CỦA TÔI, ĐỒ LƯỜNG GẠT! BẰNG ROİ VỌT, CHA TÔI ĐÃ DẠY DỖ TÔI NÊN NGƯỜI LƯƠNG THIÊN RỒI!

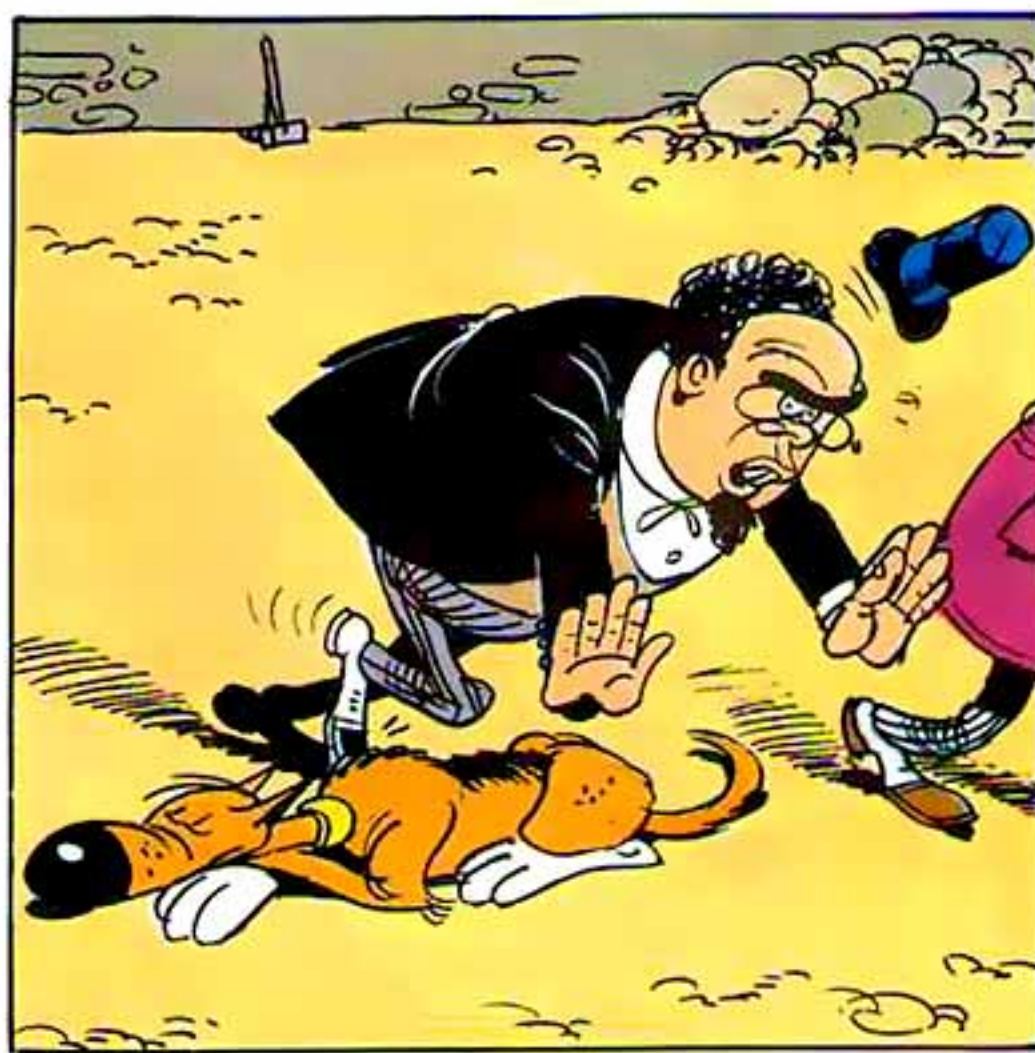


MỘT TUẦN SAU...









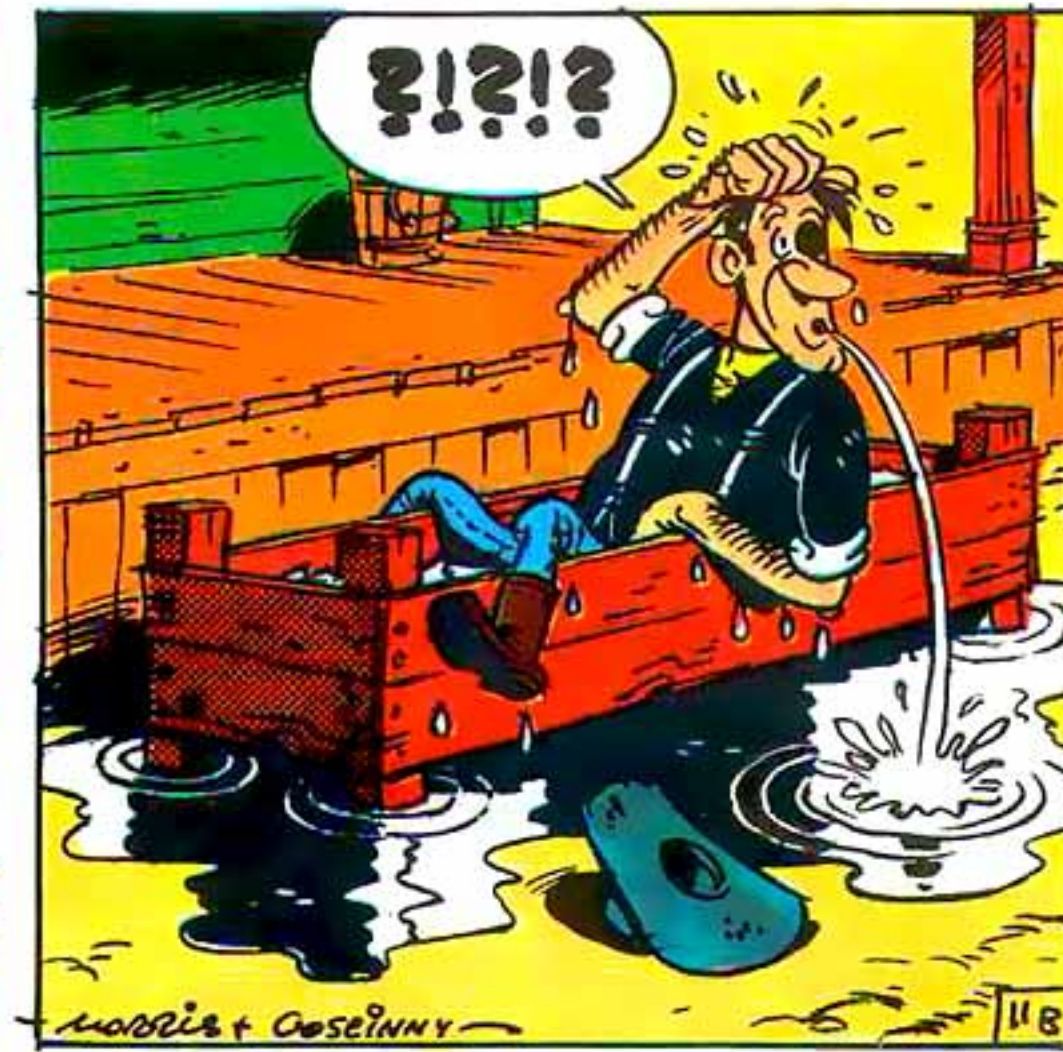
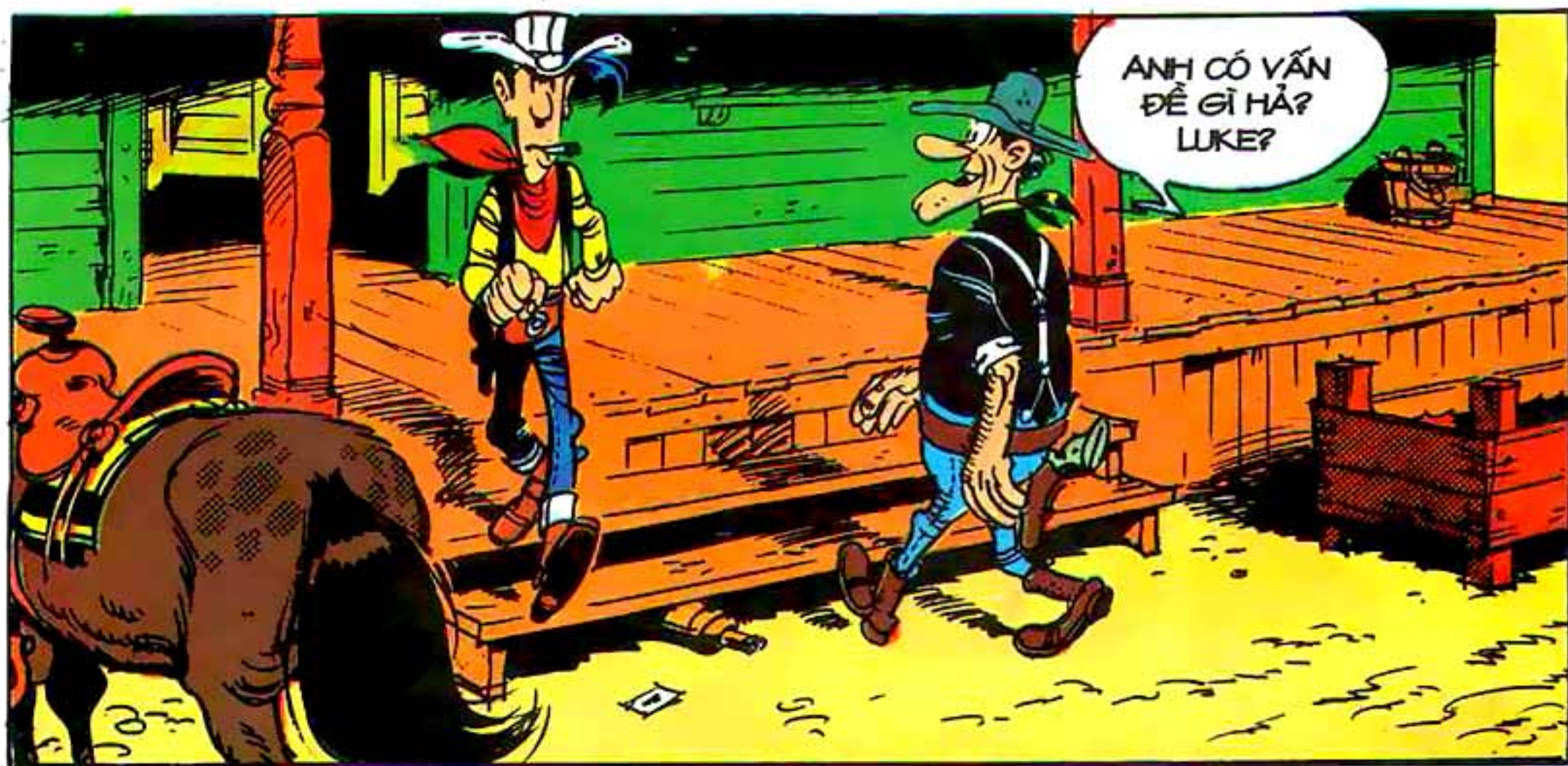
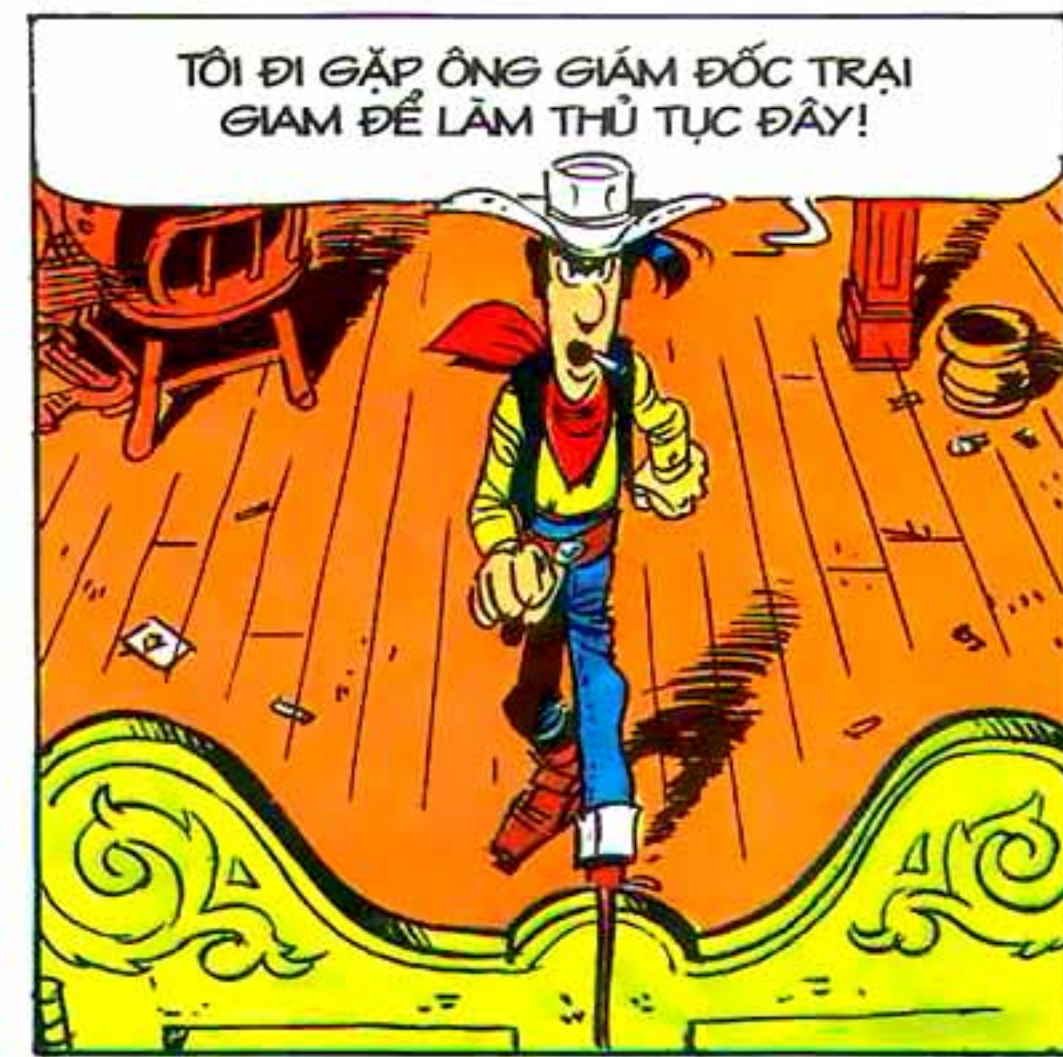




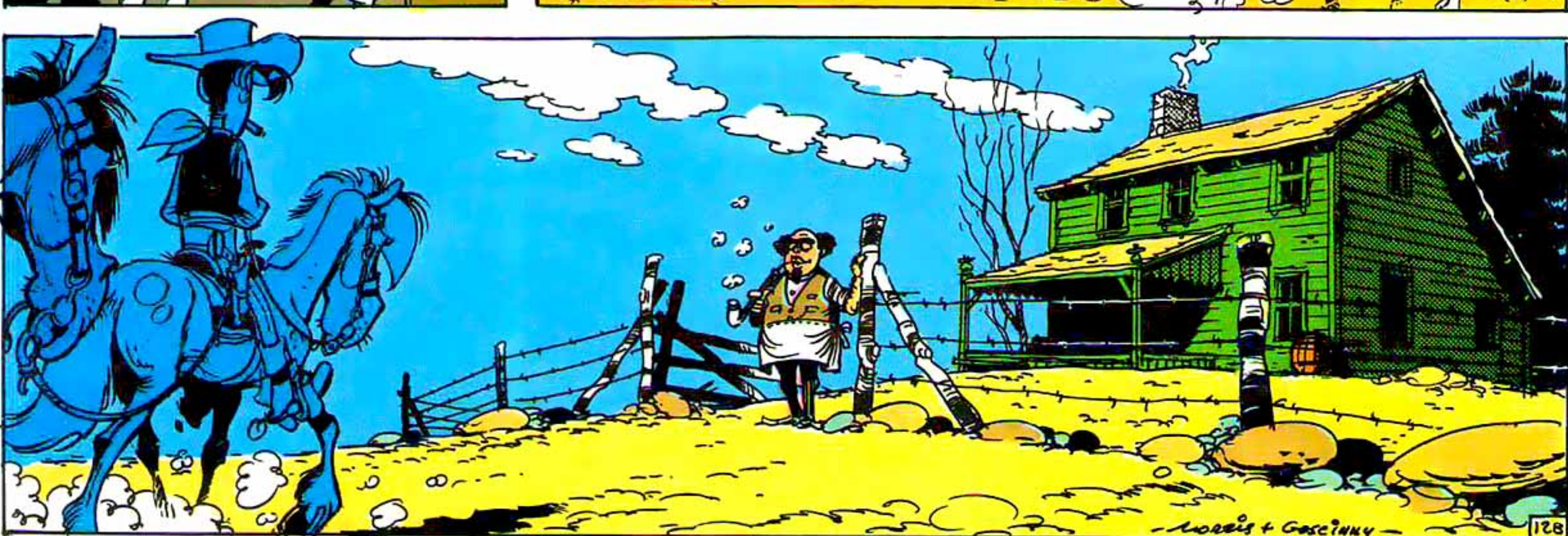
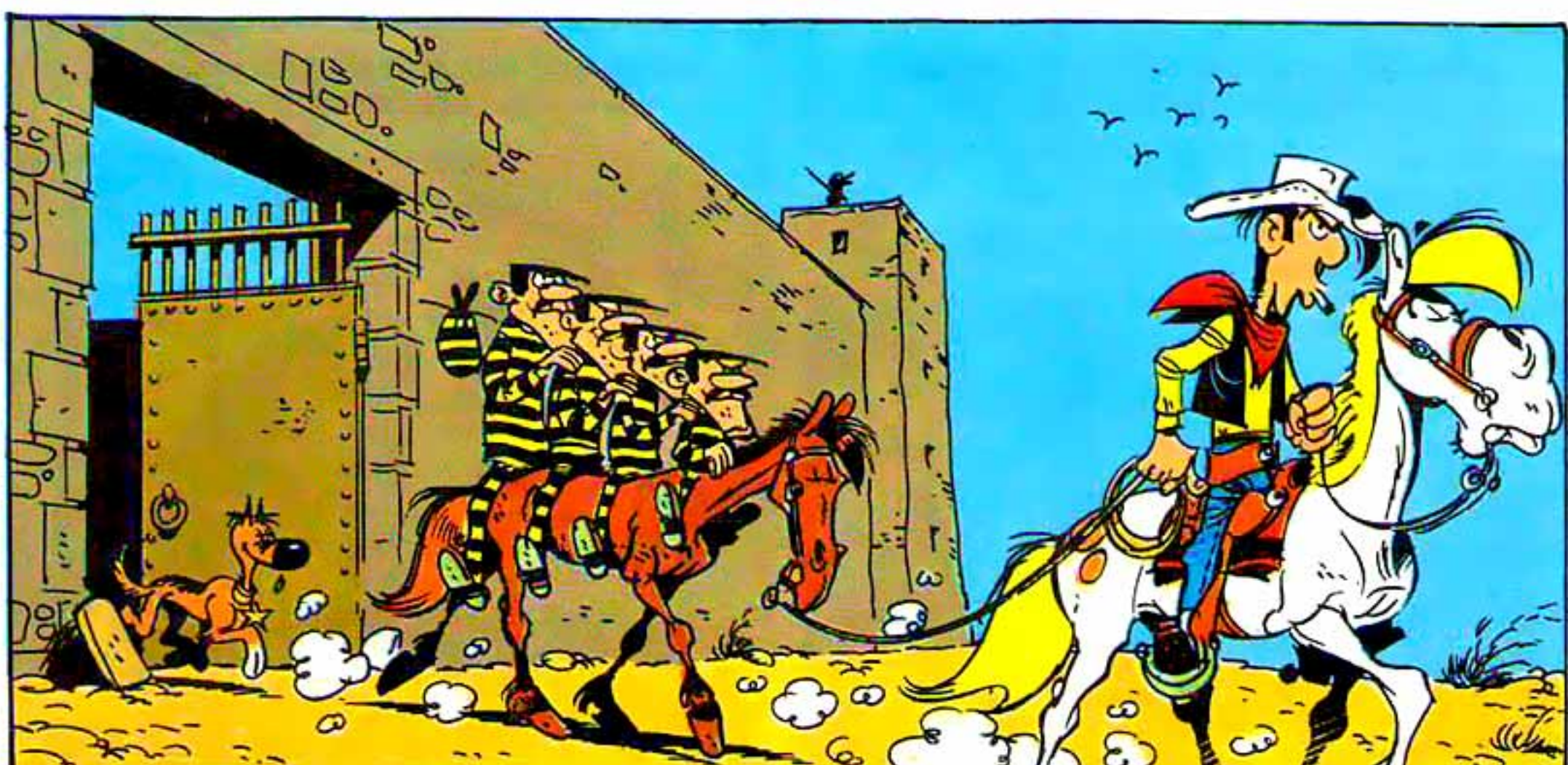


MỘT LÁT SAU...





NGÀY HÔM SAU...



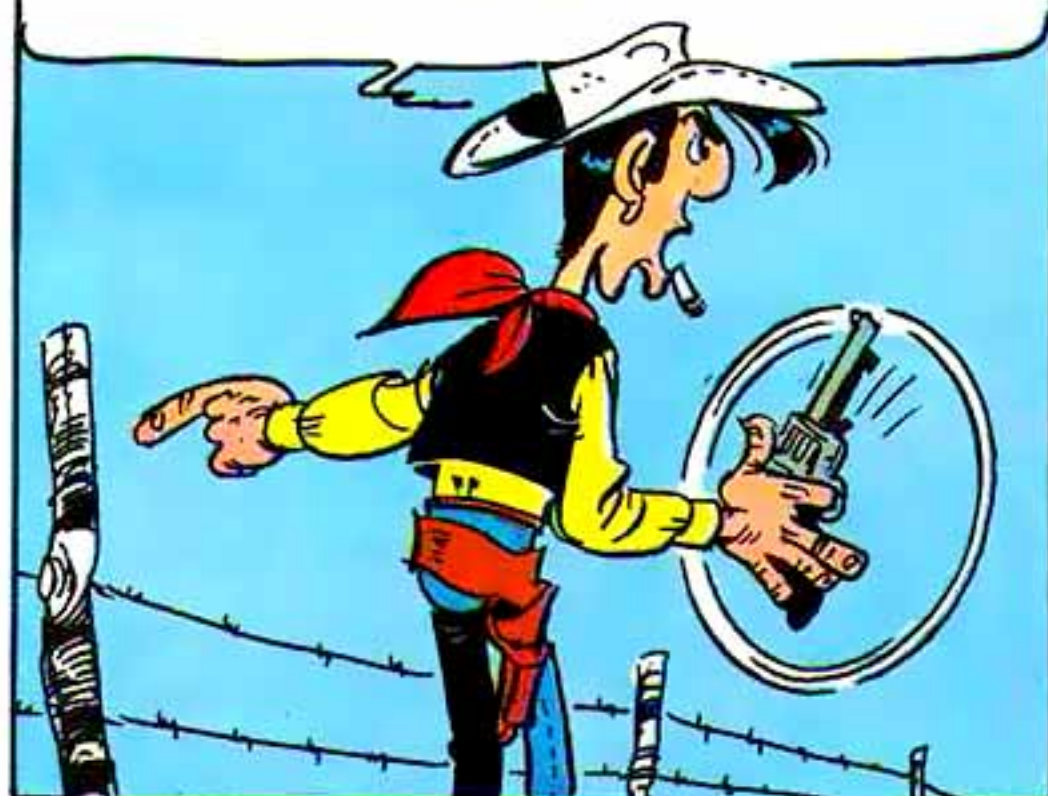
CHÀO MỪNG CÁC BẠN ĐÃ ĐẾN! TÔI VỪA DỌN DẸP SƠ NHÀ CỬA. RỒI CÁC BẠN SẼ THẤY, Ở ĐÂY RẤT DỄ CHỊU...



CHỜ CHÚT!



ĐỪNG VỘI TƯỜNG BỎ! CẤM KHÔNG VƯỢT QUA HÀNG RÀO. TAO SẼ KHÔNG NGẠI HẠ BẤT CỨ ĐỨA NÀO TÌM CÁCH LÂM CHUYỆN ĐÓ!



CÁI NÀY TRẦN AN ANH PHẢI KHÔNG?



ĐỪNG ĐÓ! NÓ BỊ ẨM ẨM MÀ!

CHÍNH XÁC, THƯA ÔNG DALTON! VŨ KHÍ ĐỐI VỚI ANH TA LÀ MỘT BIỂU TƯỢNG.



BÁC SĨ NÈ... TUI THẤY KHÓ CHỊU, GIỐNG NHƯ BỮA TRƯỚC TUI NÓI VỚI ÔNG ĐÓ...

TẤT NHIÊN TÔI HIỂU... TÔI ĐÃ CHUẨN BỊ BỮA ẨM NHẹ RỒI...



ANH VÀO CHỨ, LUCKY LUKE?

KHÔNG, TÔI KHÔNG ĐÓI...



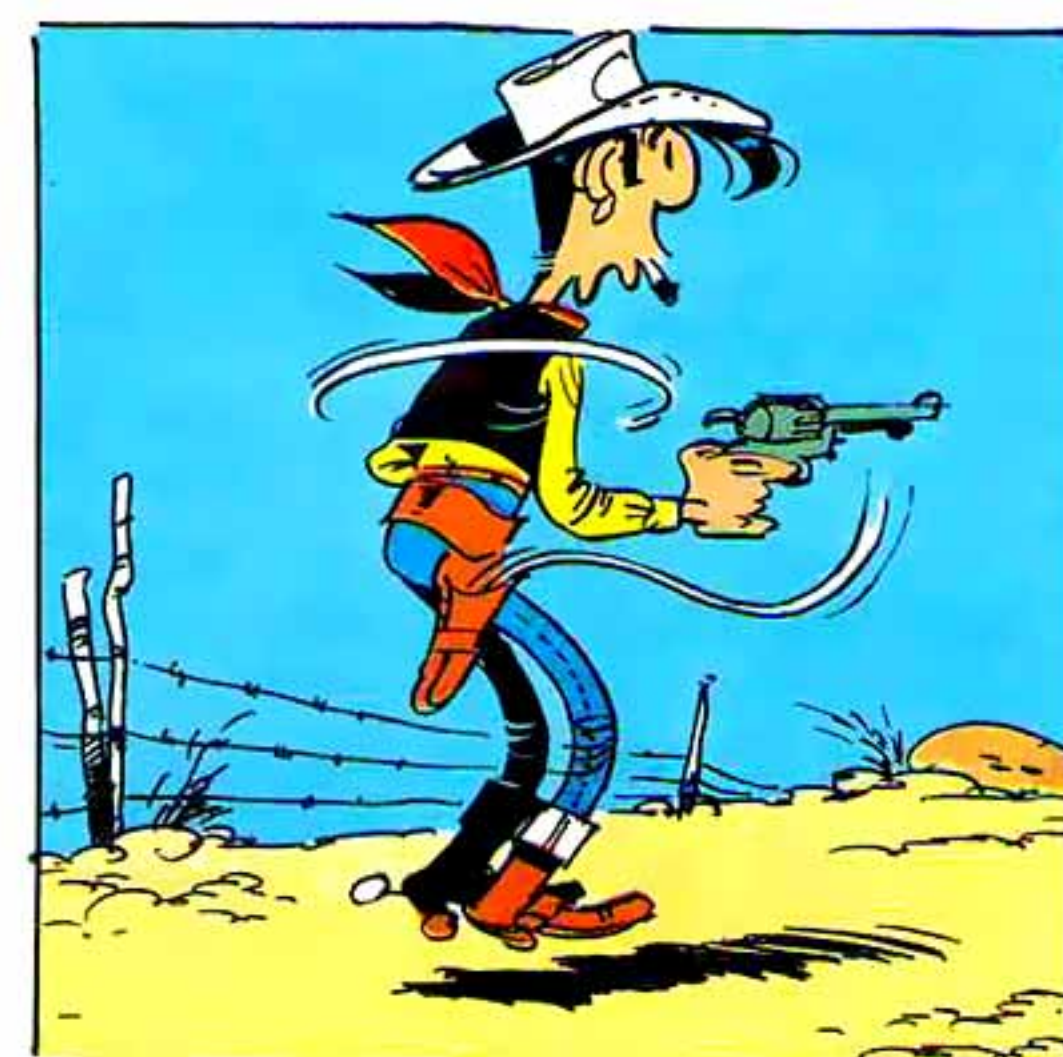
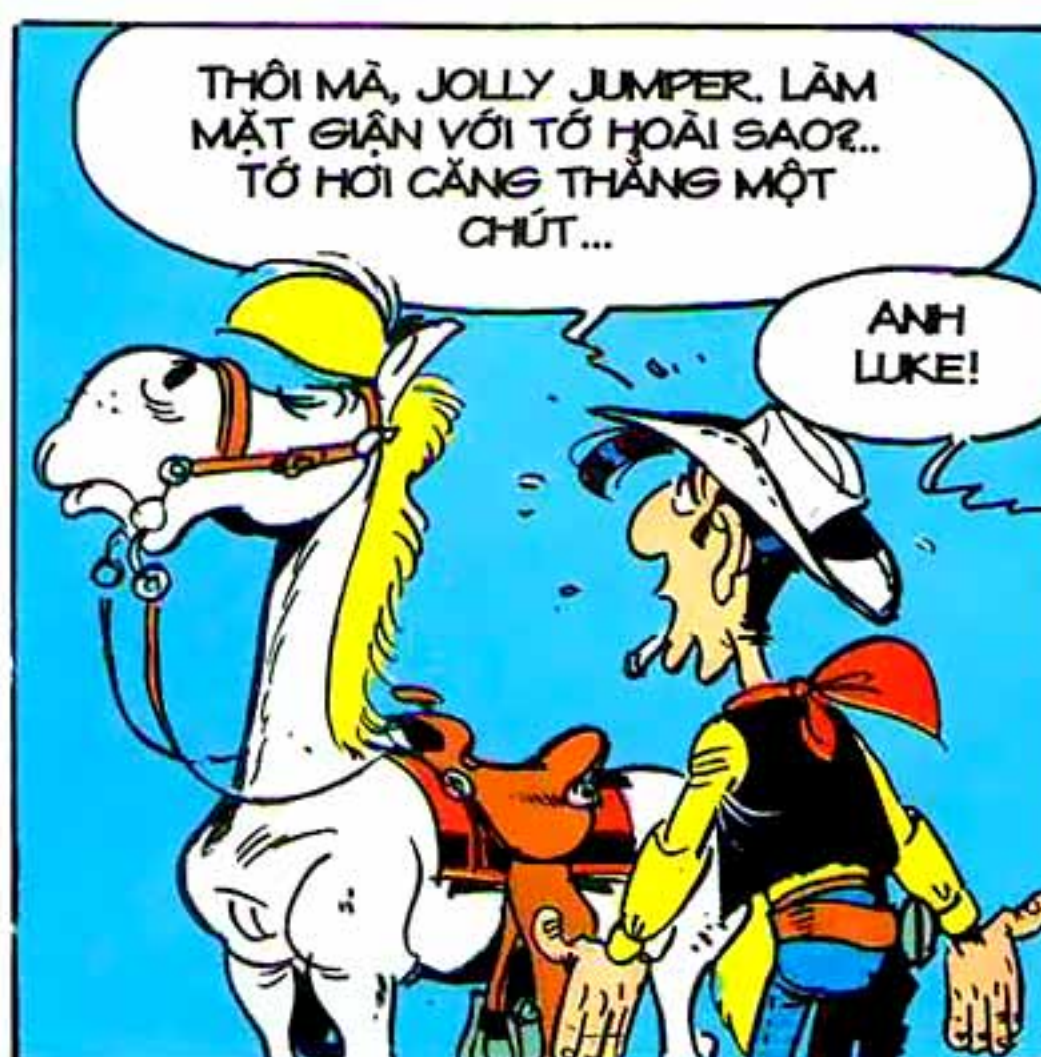
ĐỪNG BỎ TỐ MỘT MINH... SAO TỐ THẤY BƠ VƠ QUÁ...

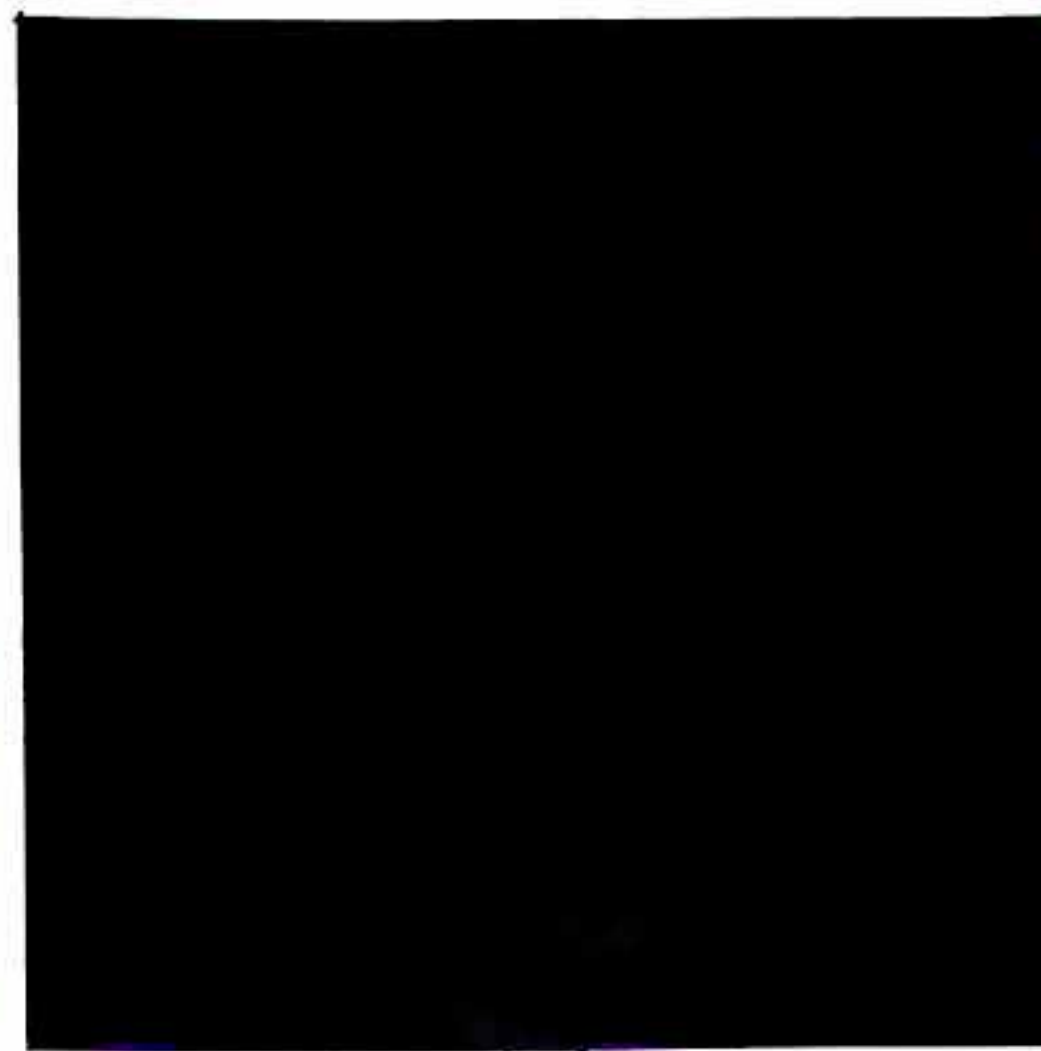
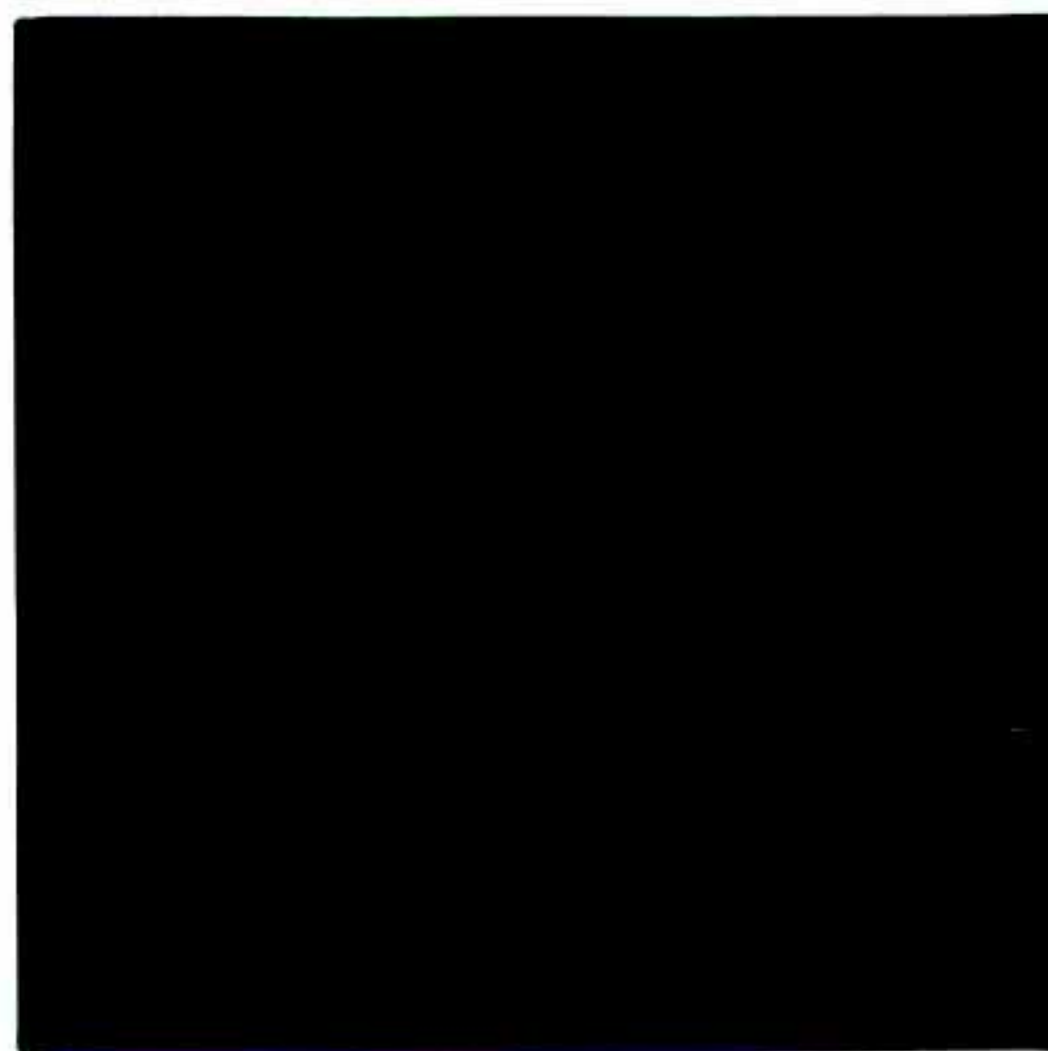


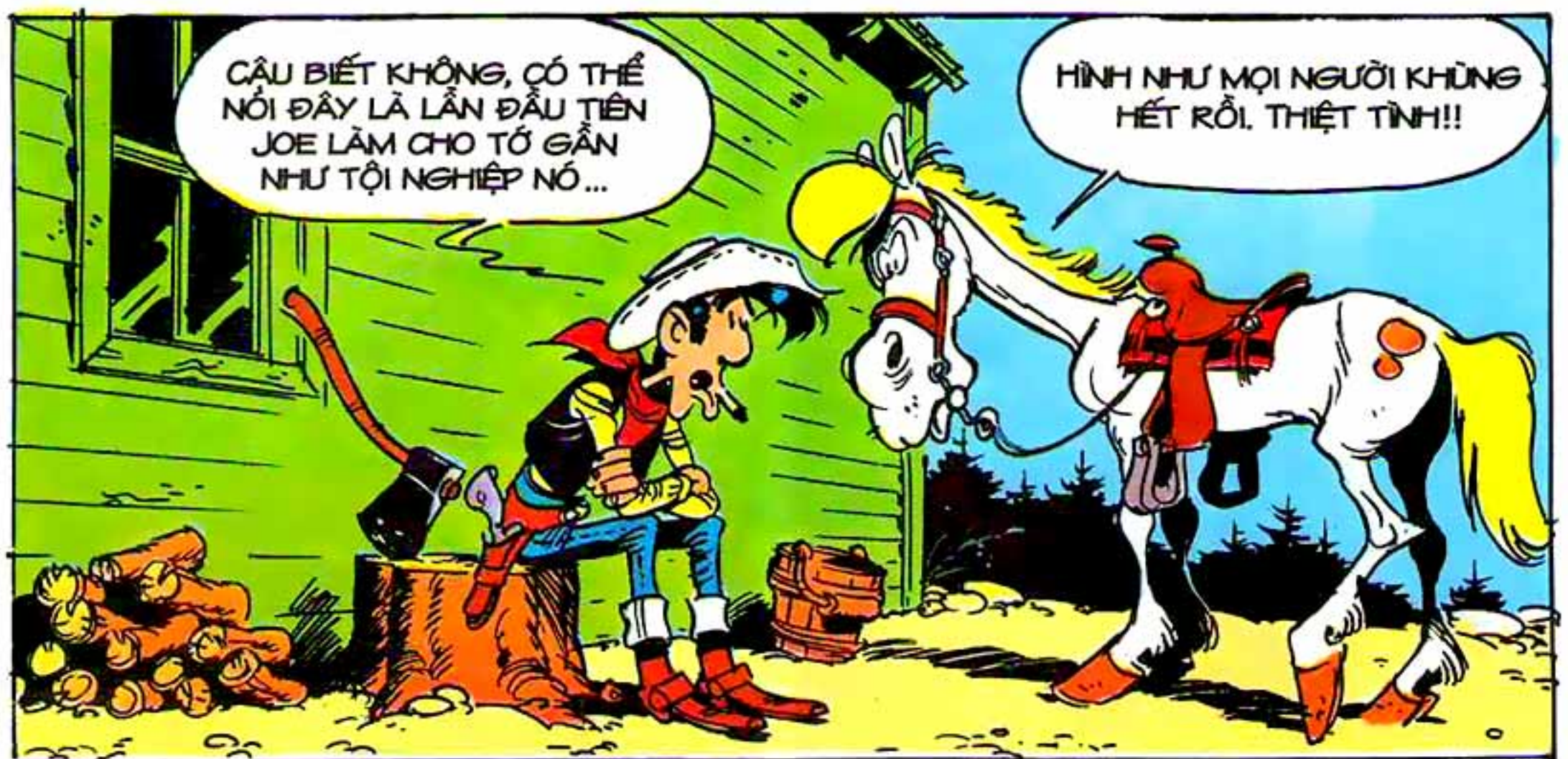
Ồ, TÔI THÌ CHỈ BIẾT LỘP CỘP, LỘP CỘP... CÓ THỂ THÔI!

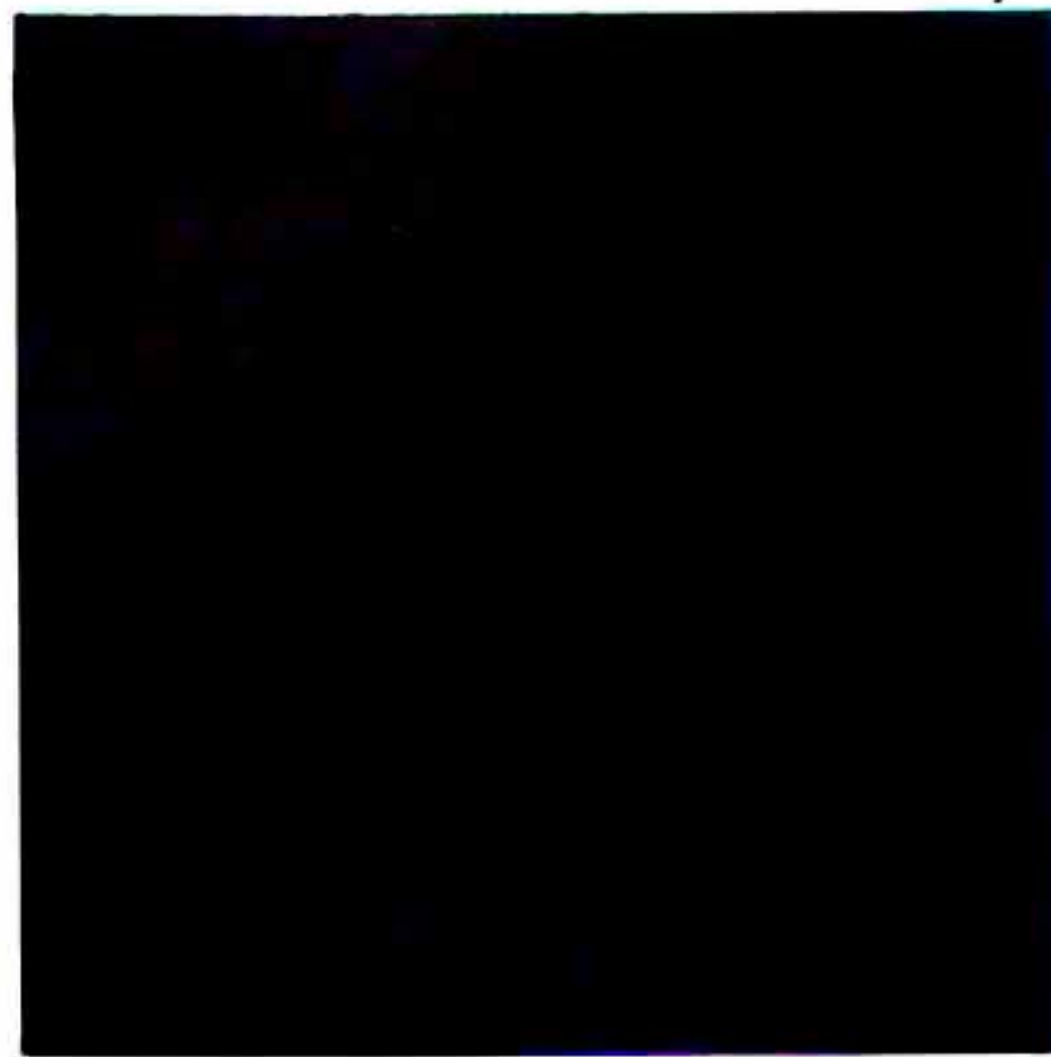
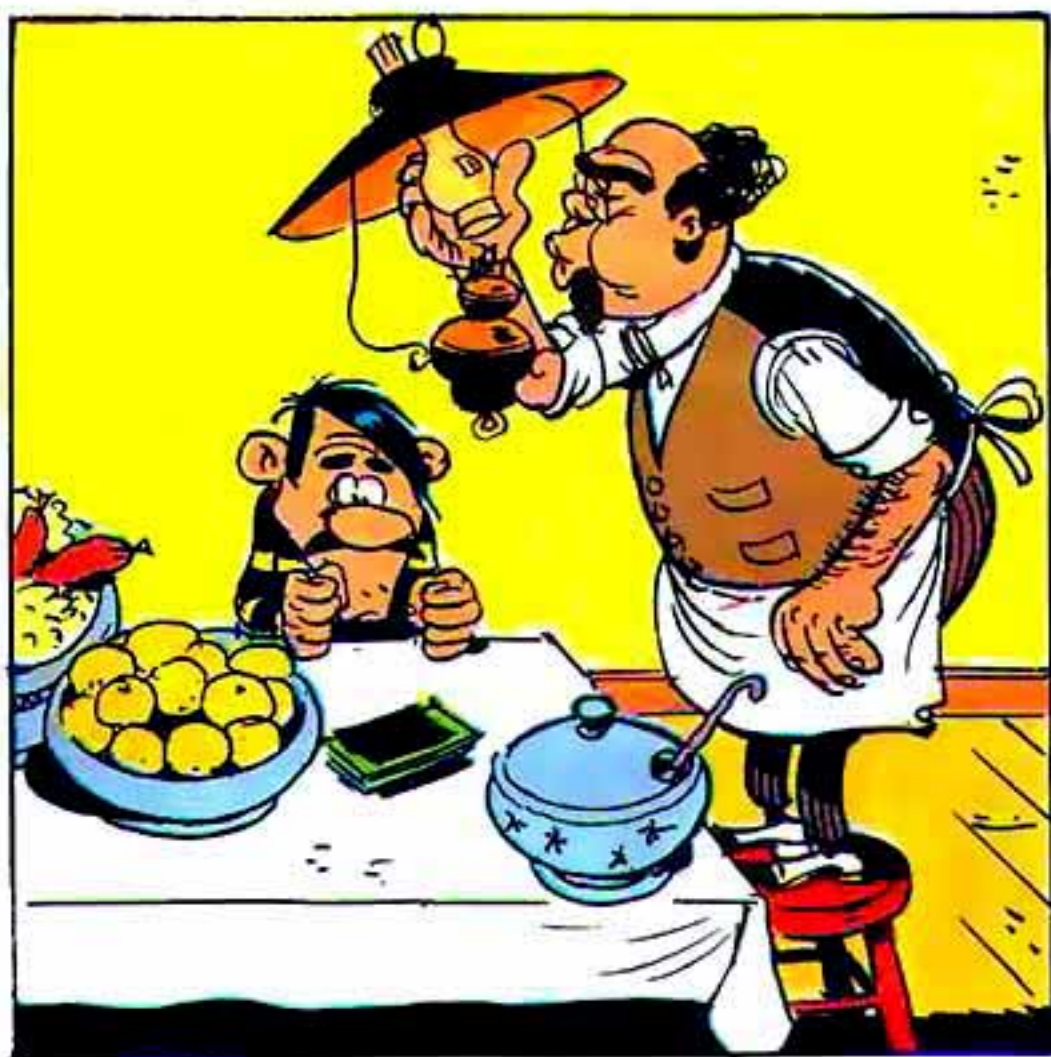
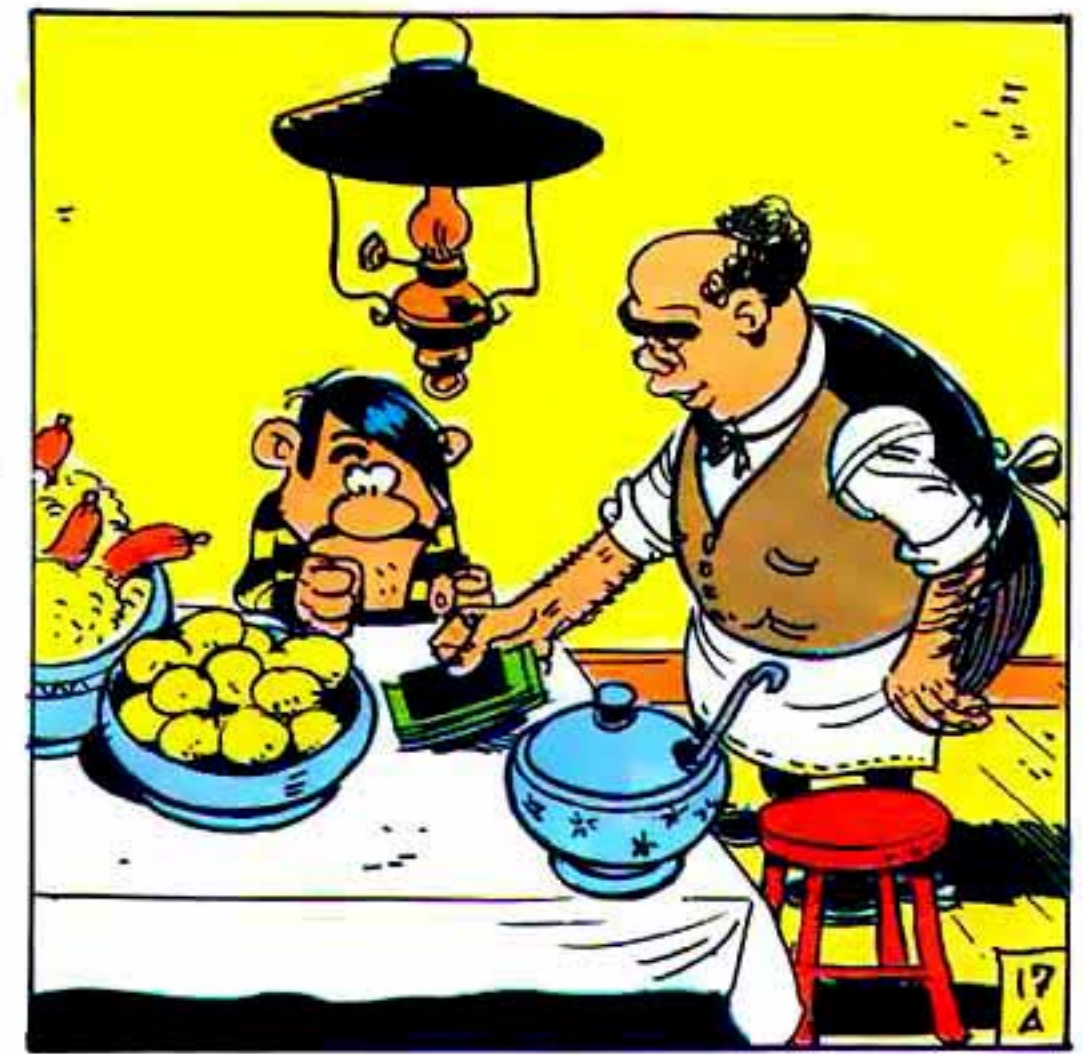


VIỆC CHỮA TRỊ TIẾP TỤC...











VIỆC CHỮA TRỊ TIẾP TỤC...



... NGÀY LẠI NGÀY...

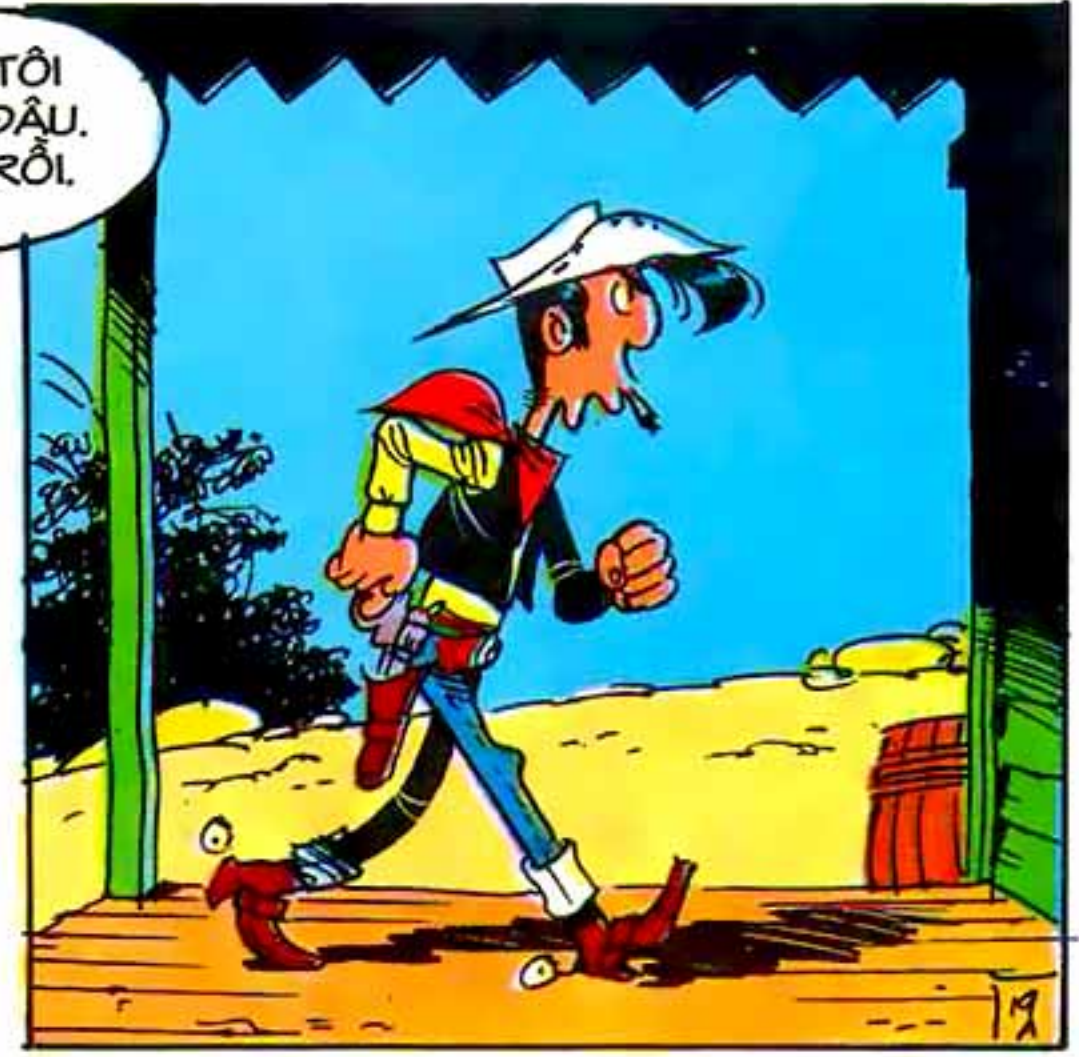
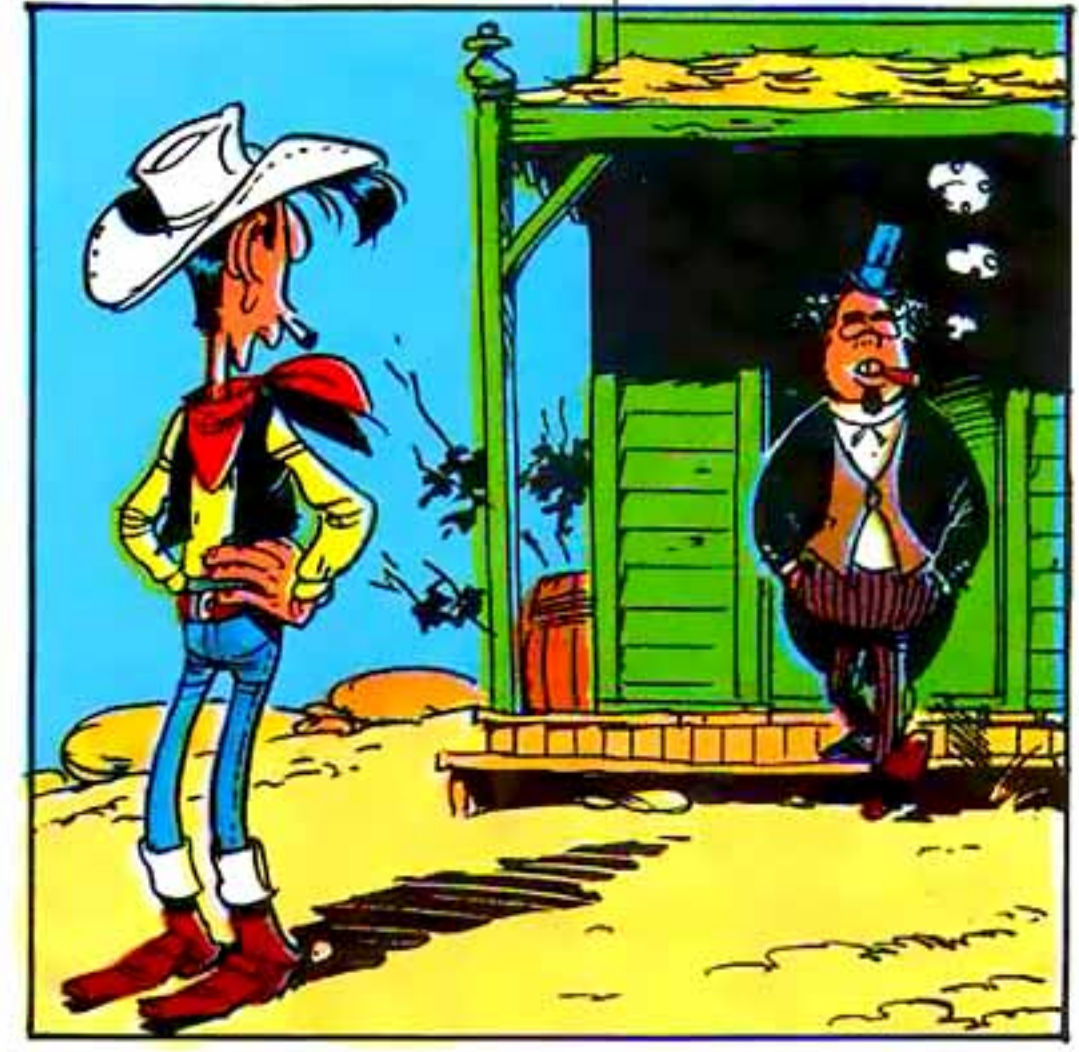
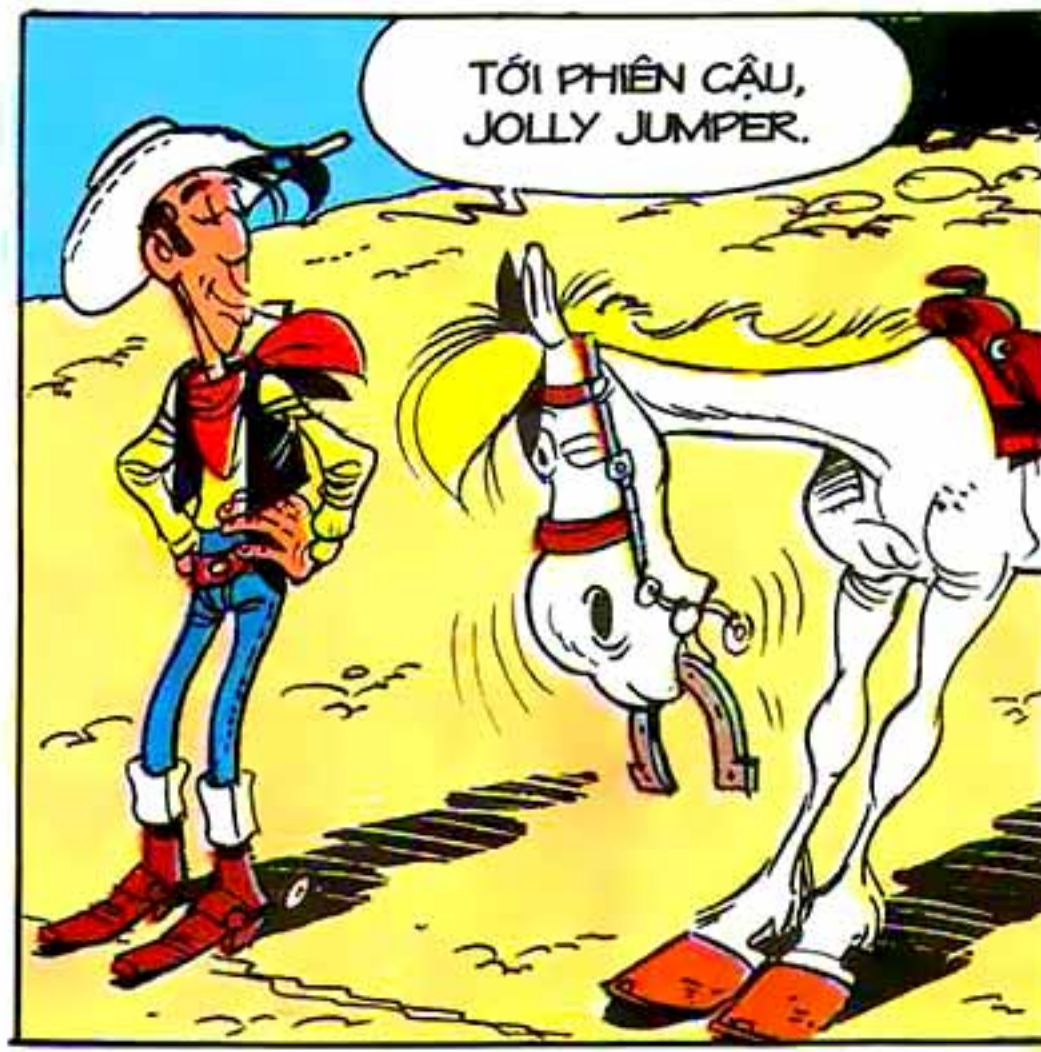


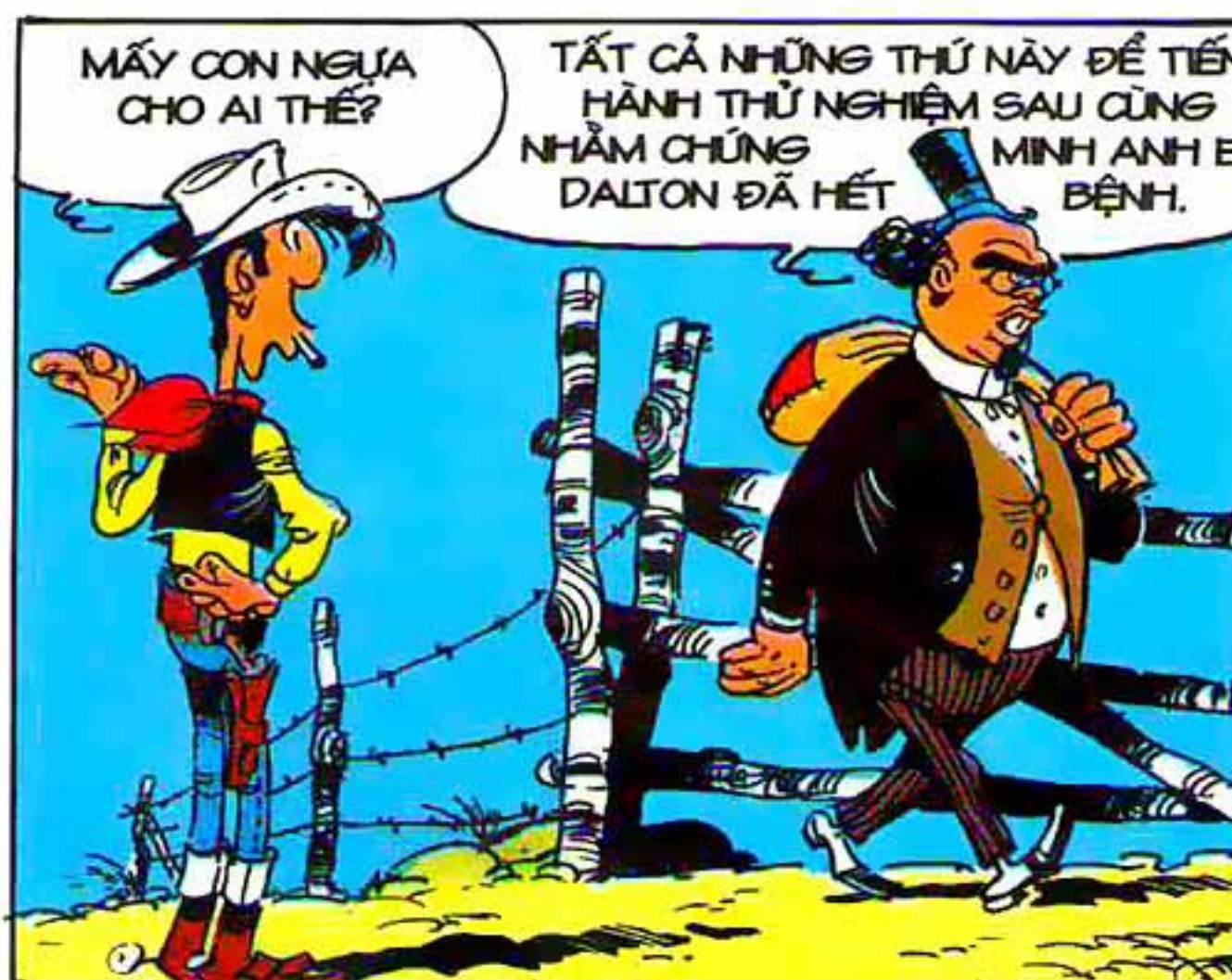
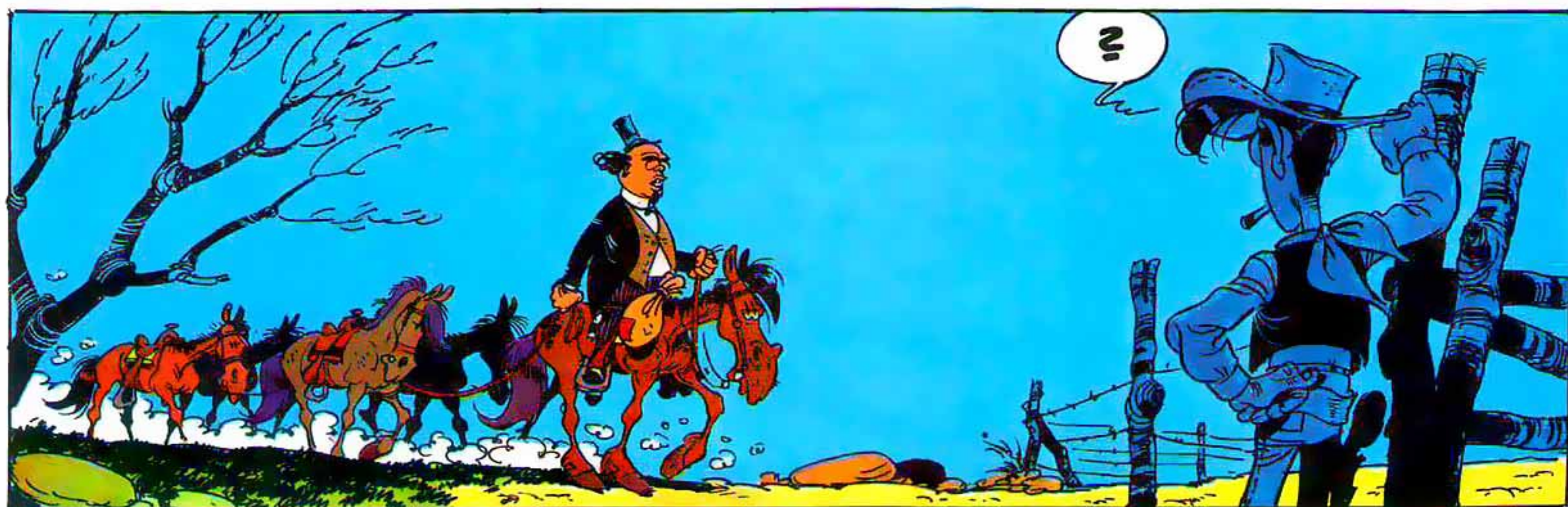
... ĐÊM QUA ĐÊM...

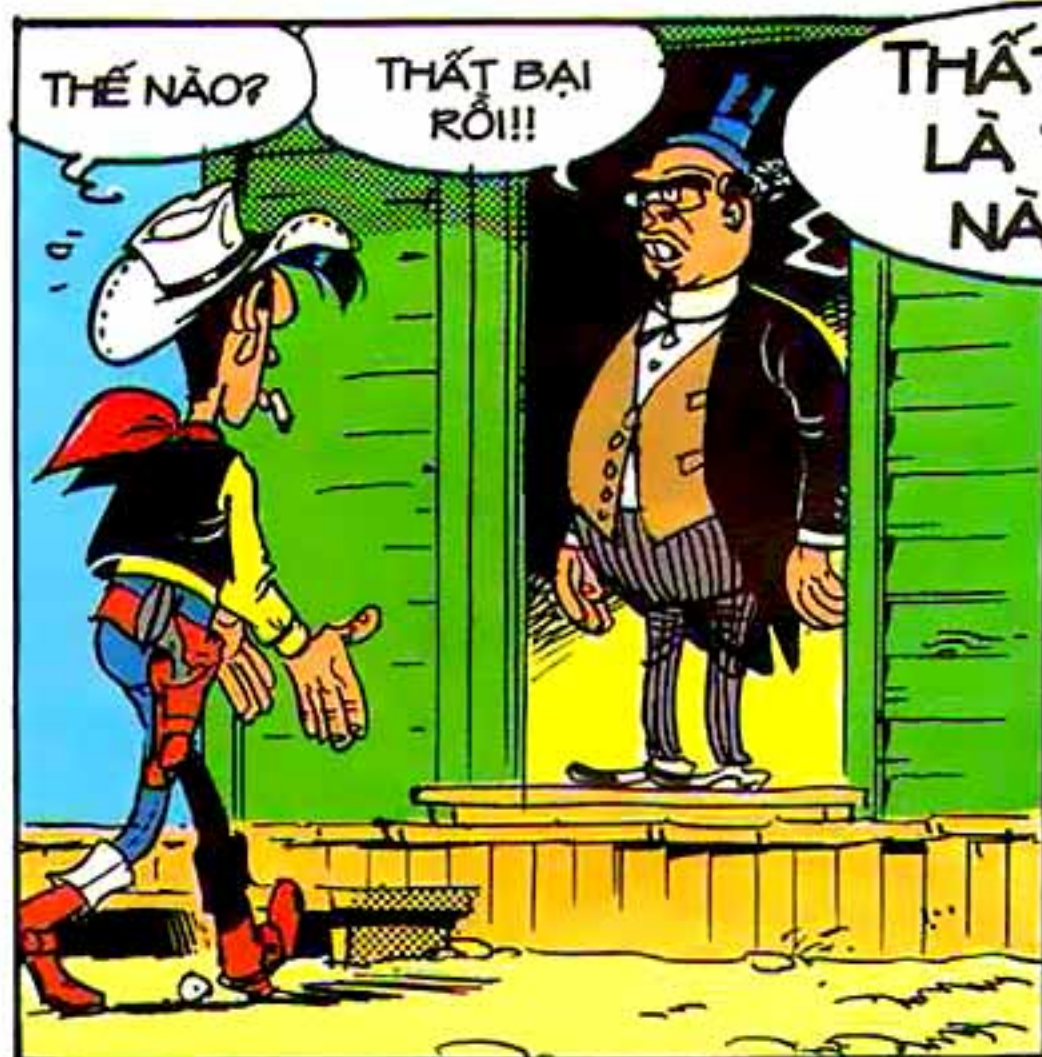


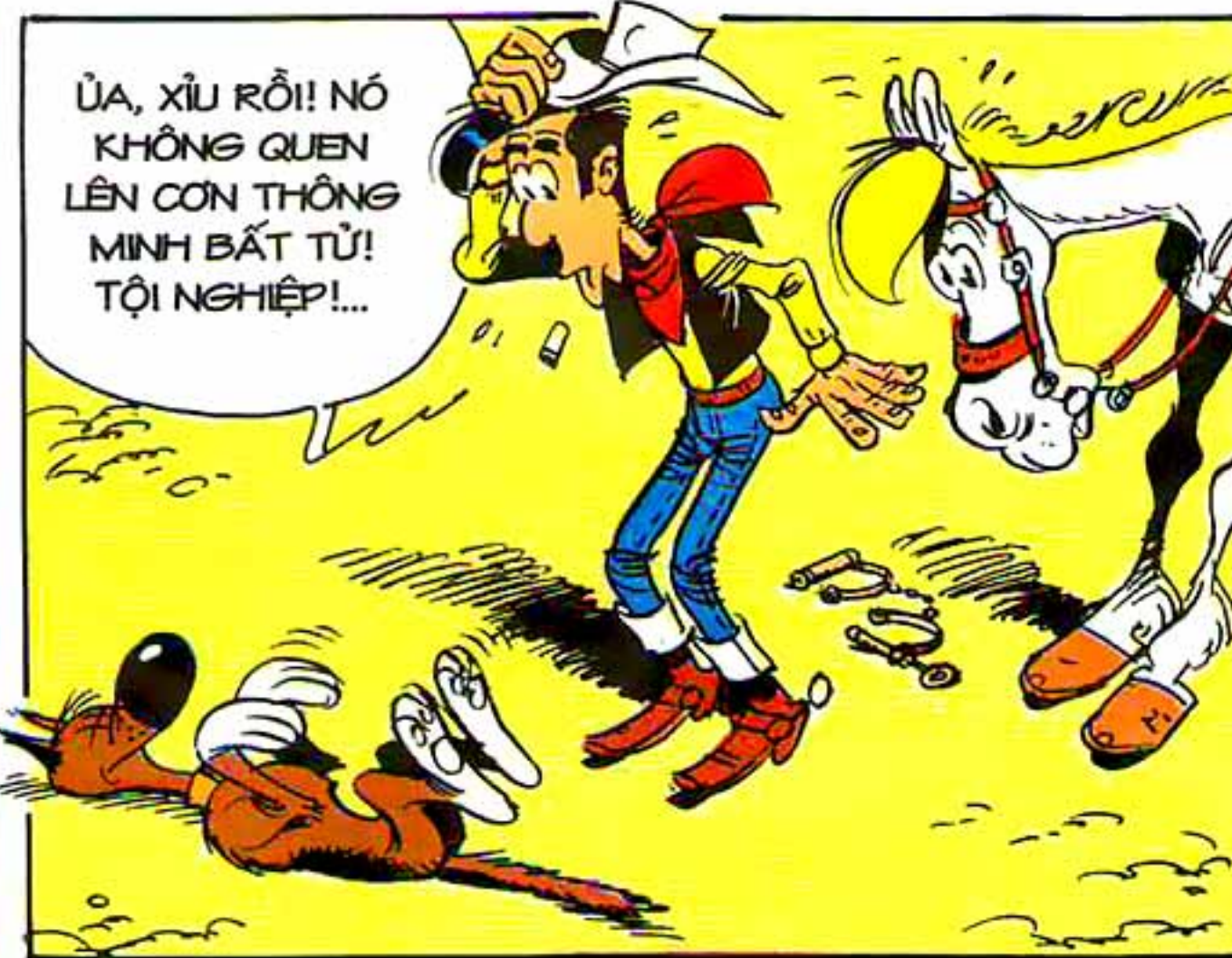
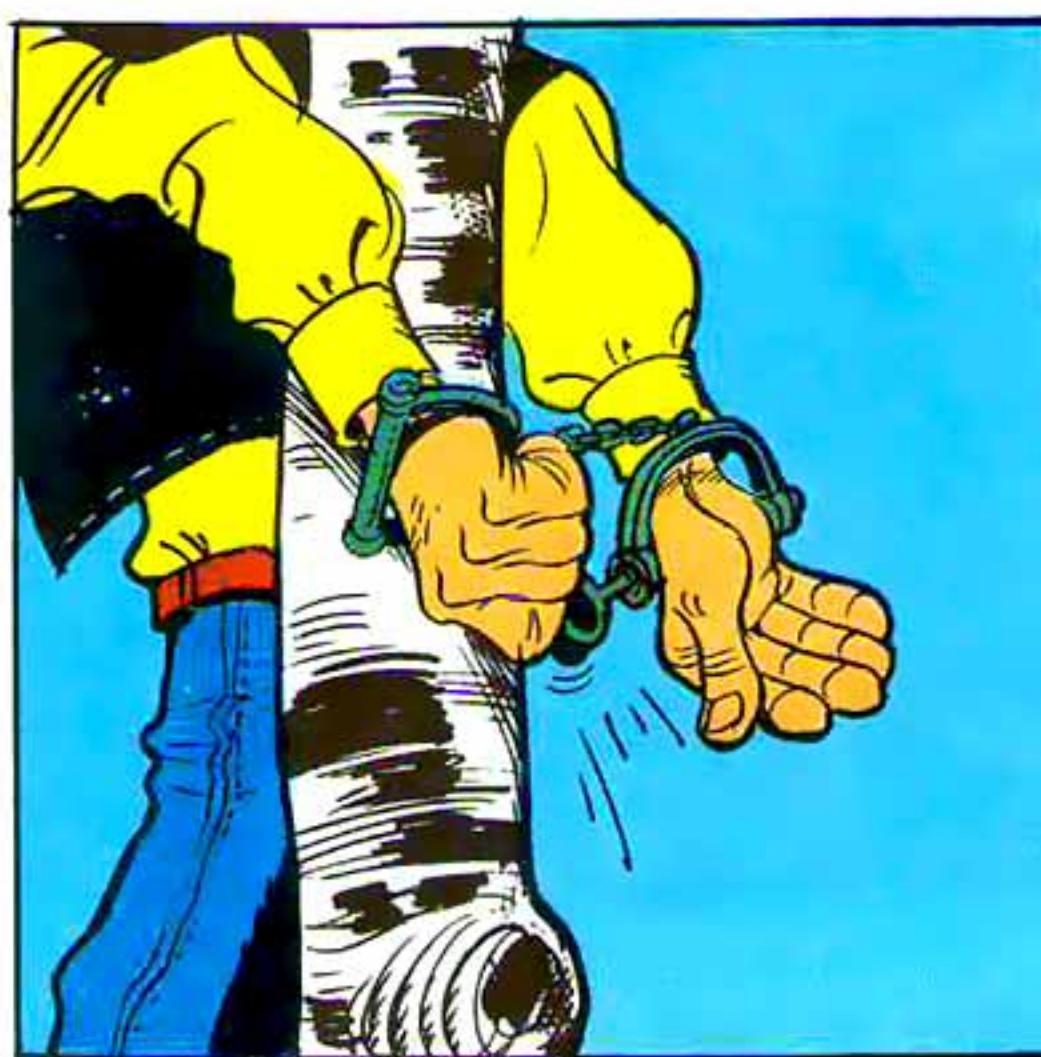
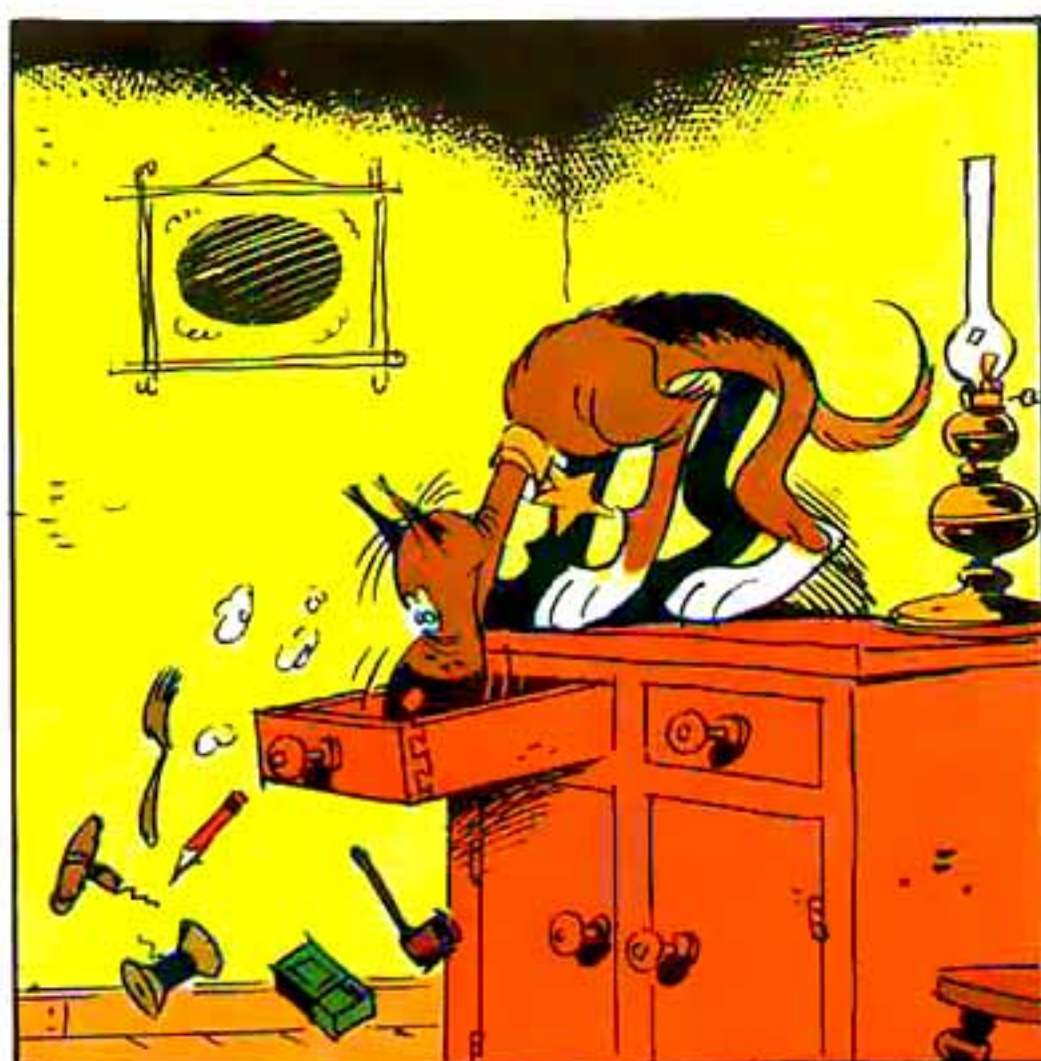
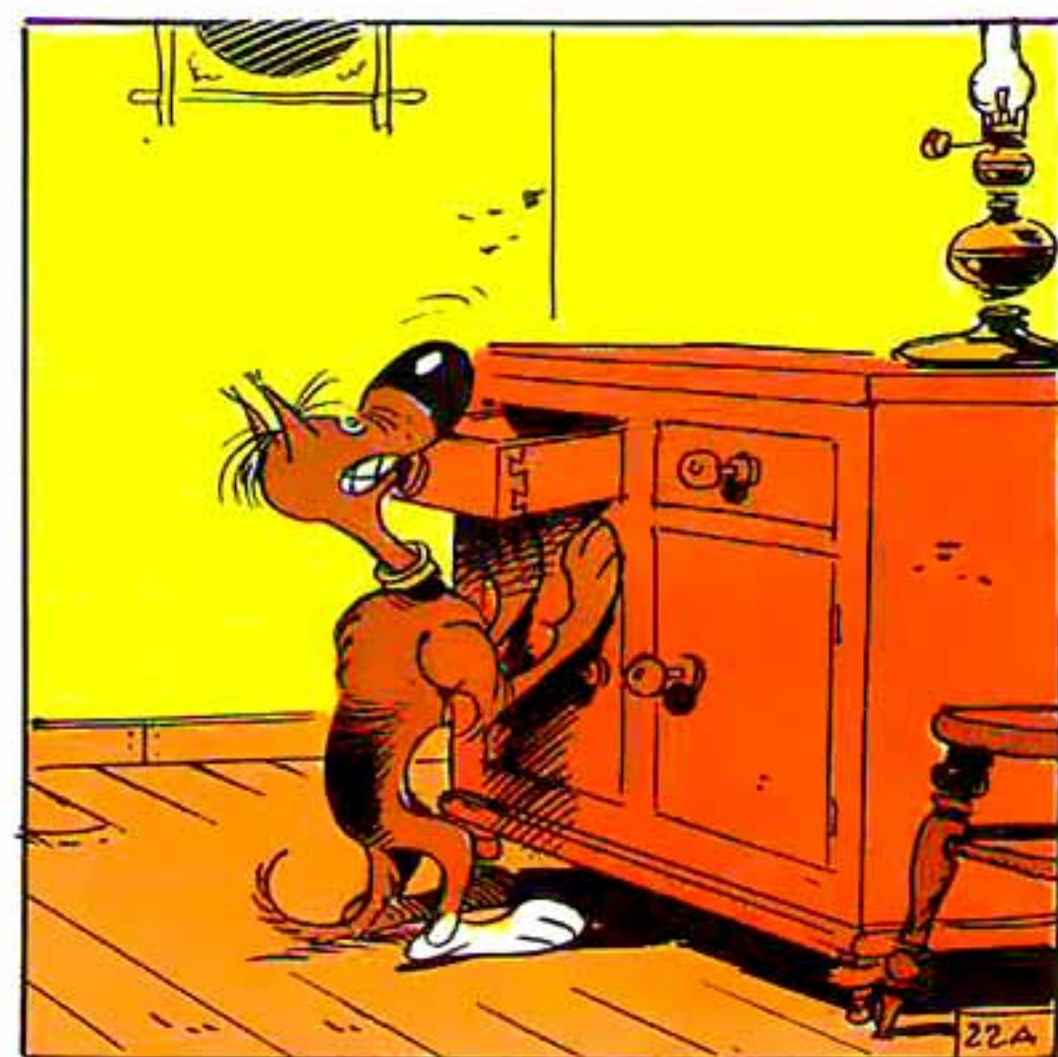
... KHÔNG NGỪNG NGHĨ...

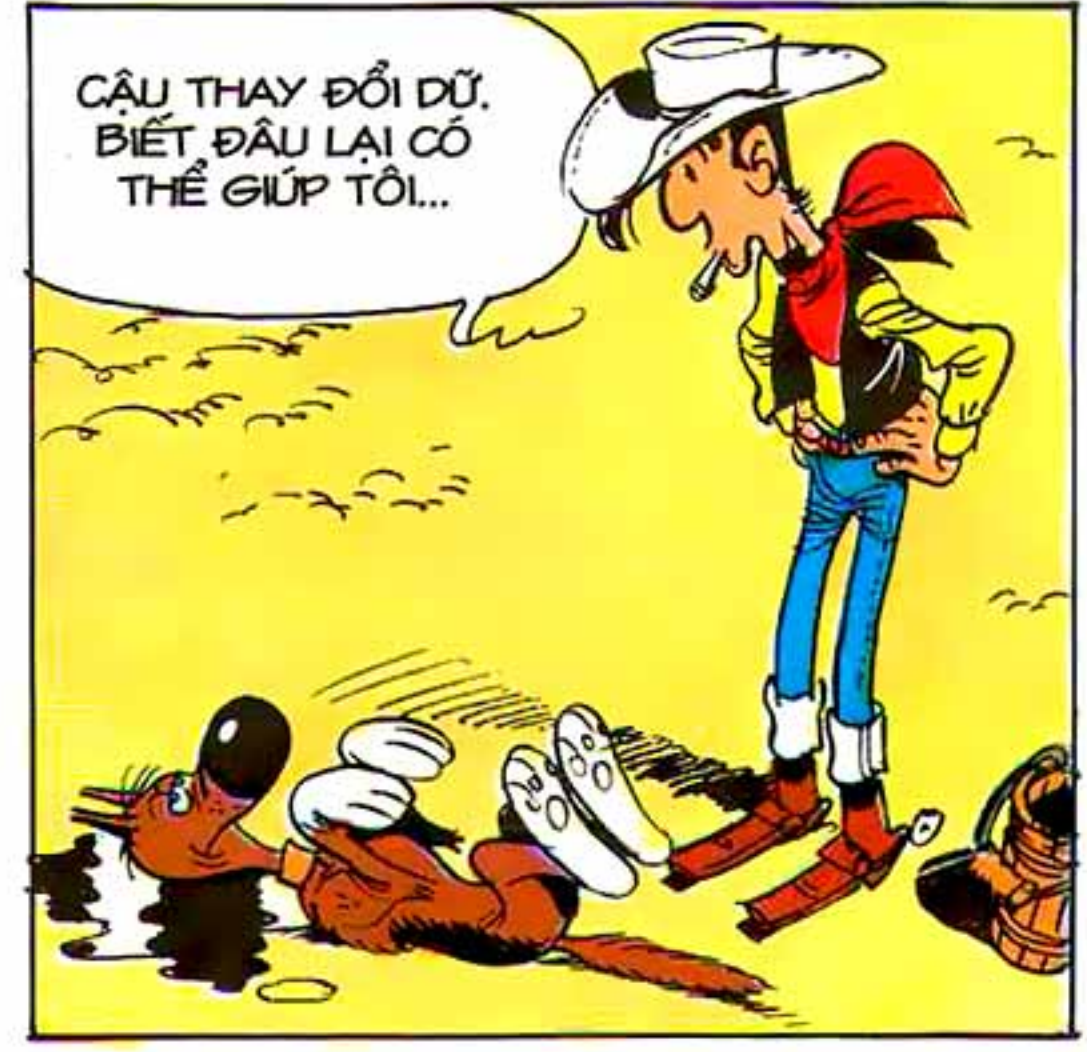






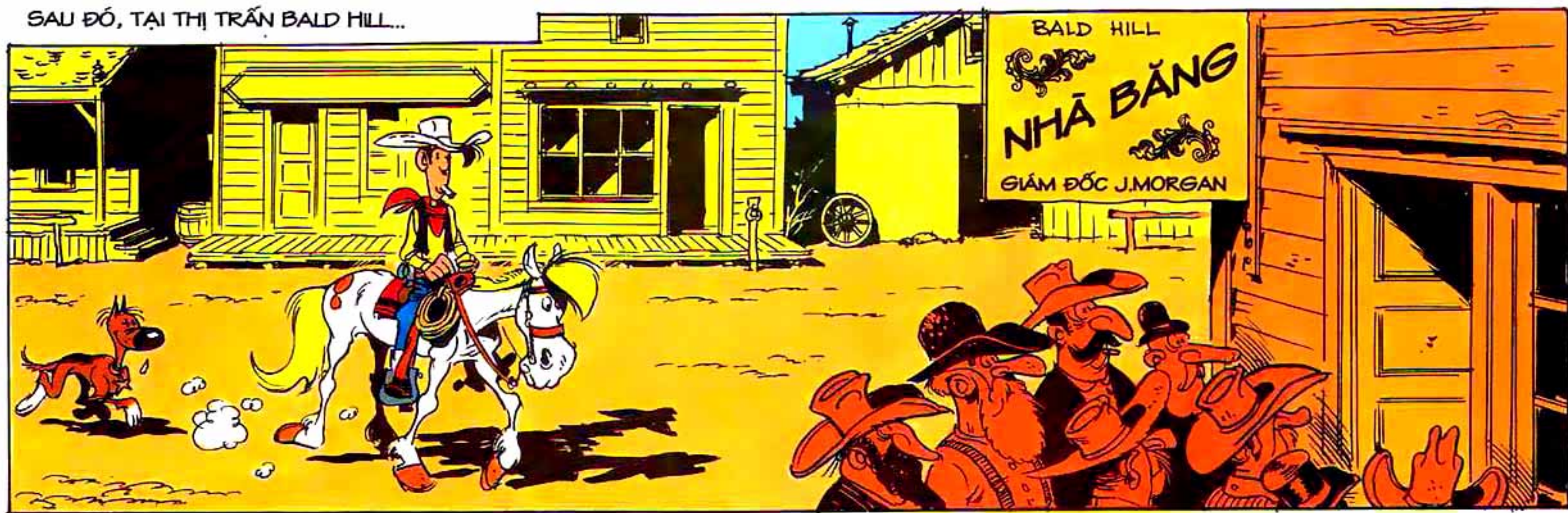




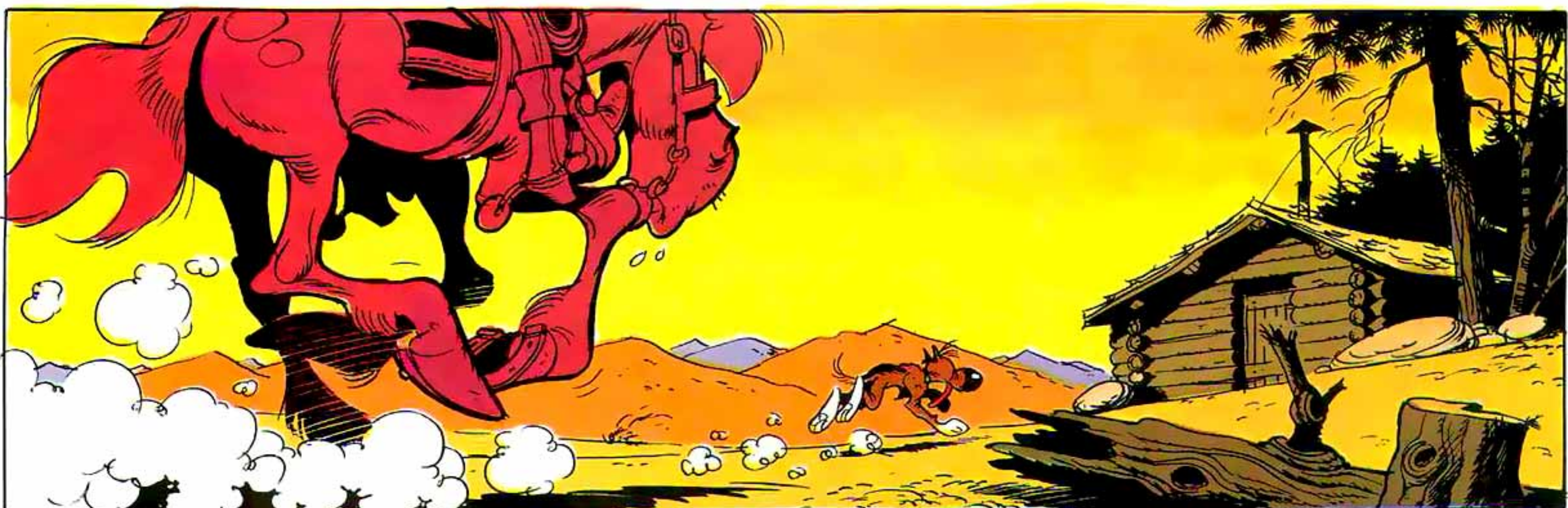




SAU ĐÓ, TẠI THỊ TRẤN BALD HILL...







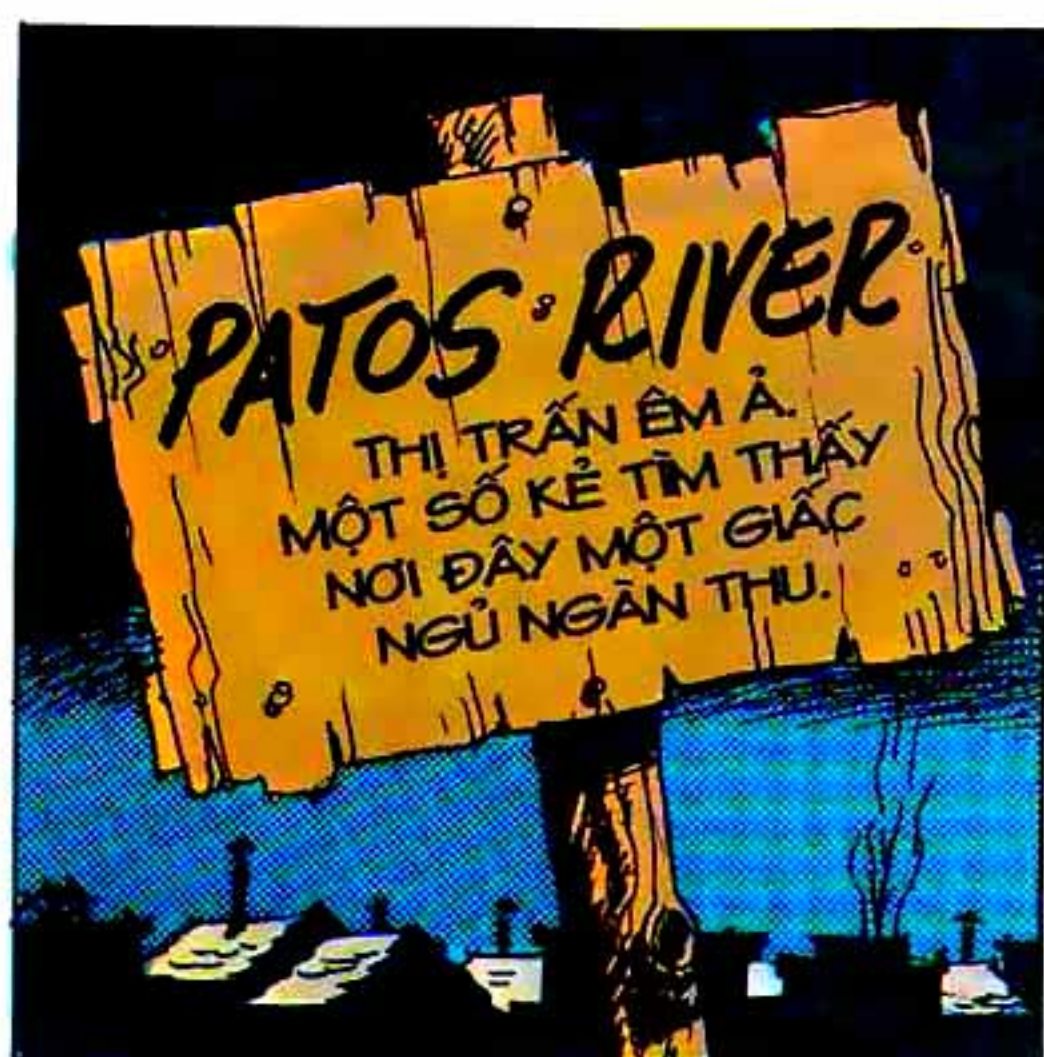




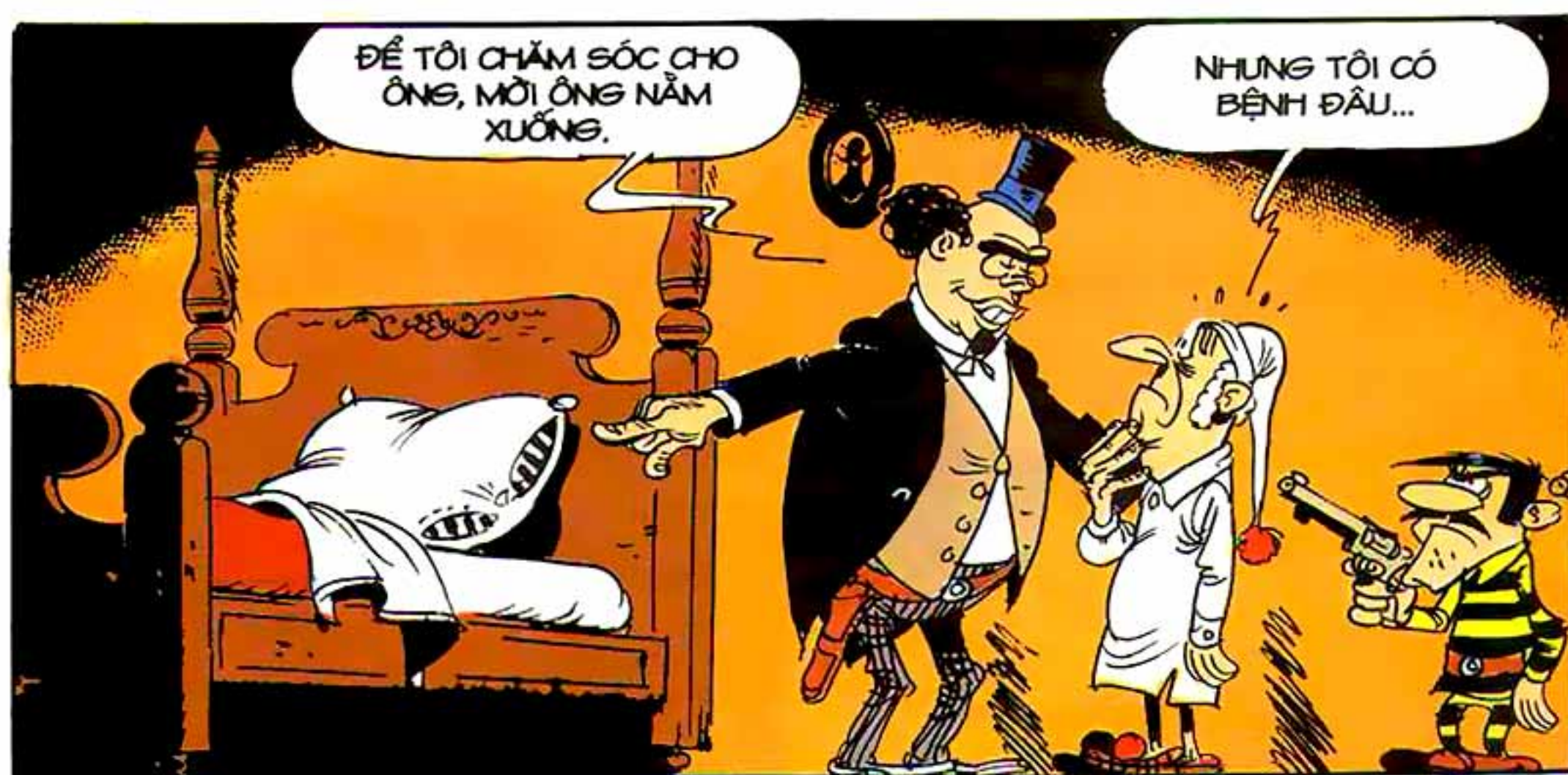


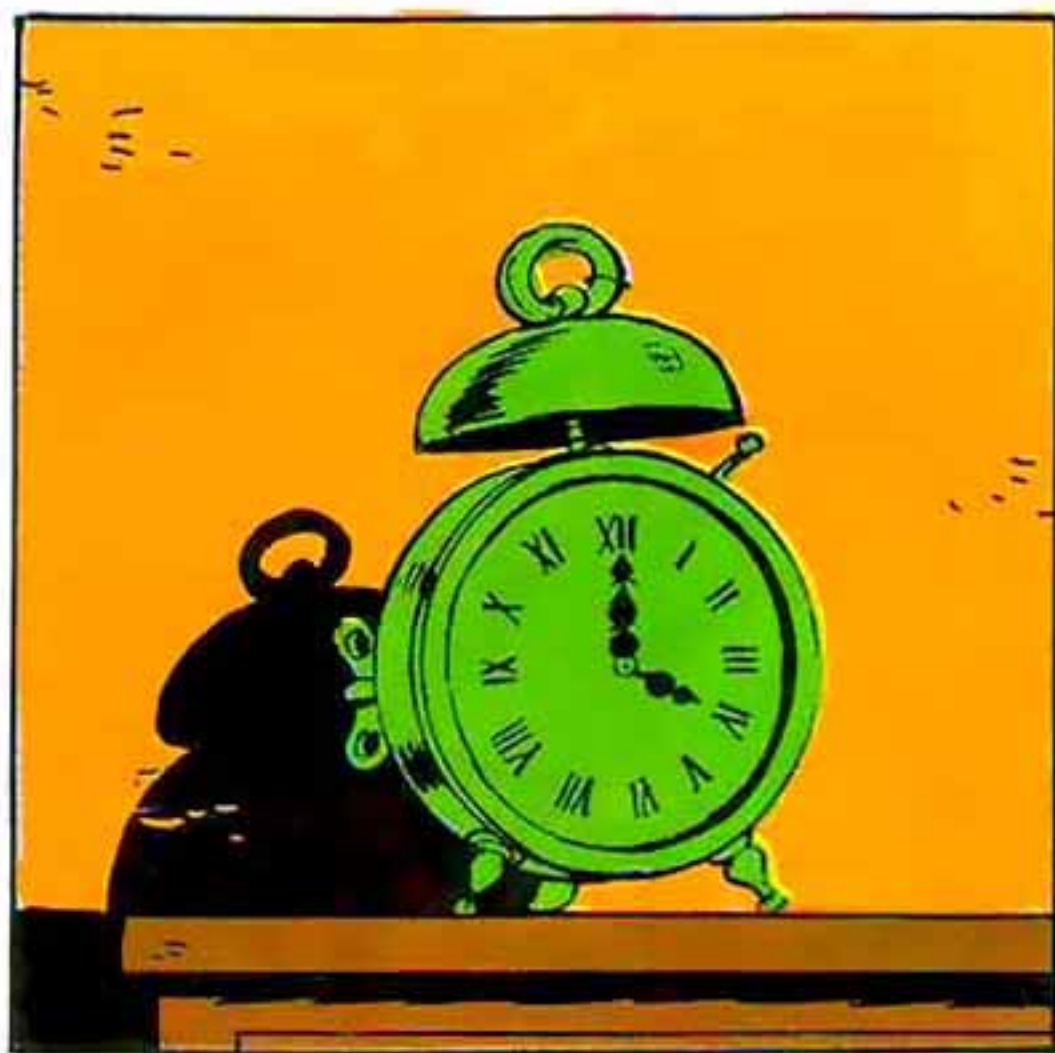






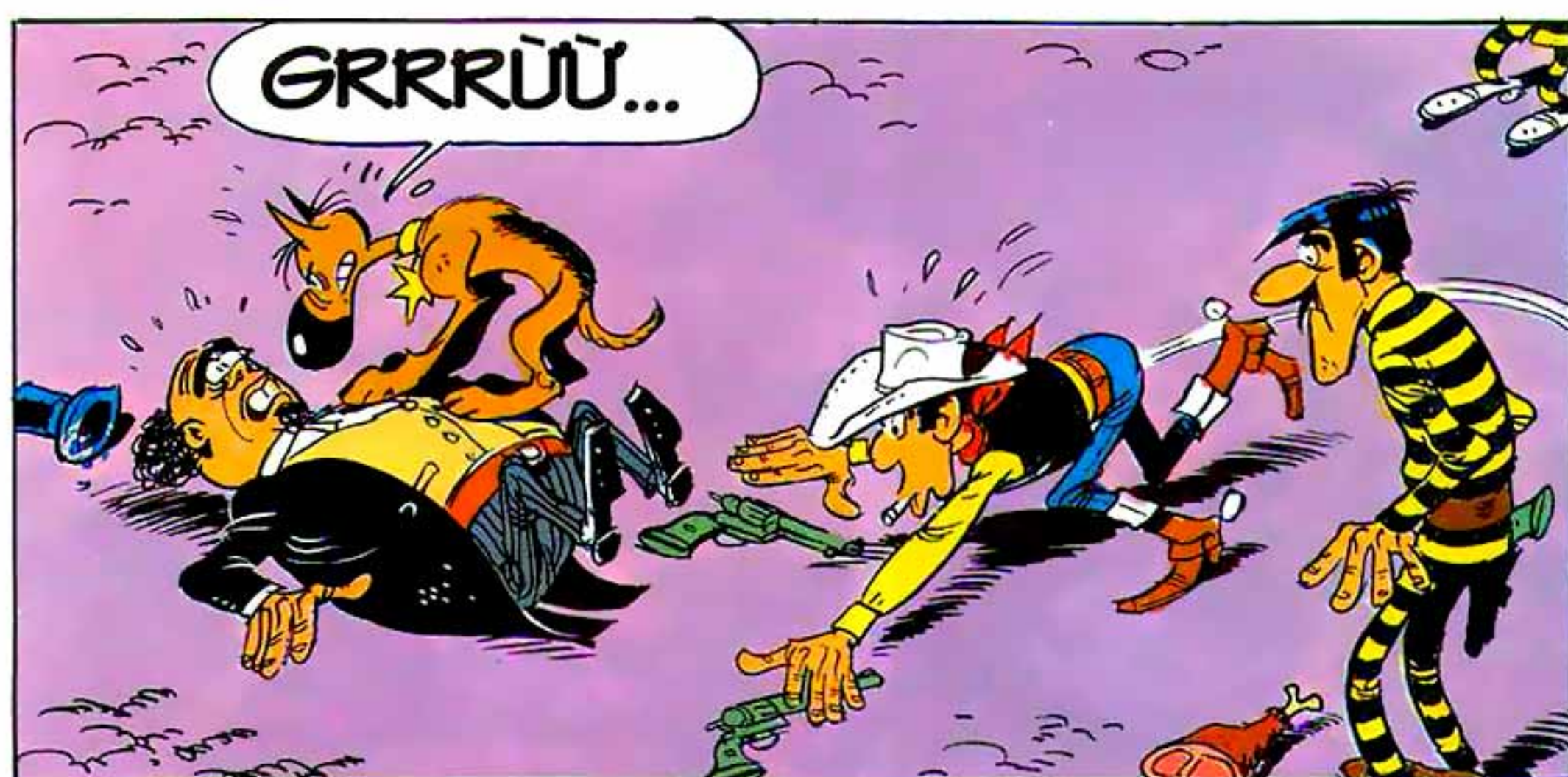














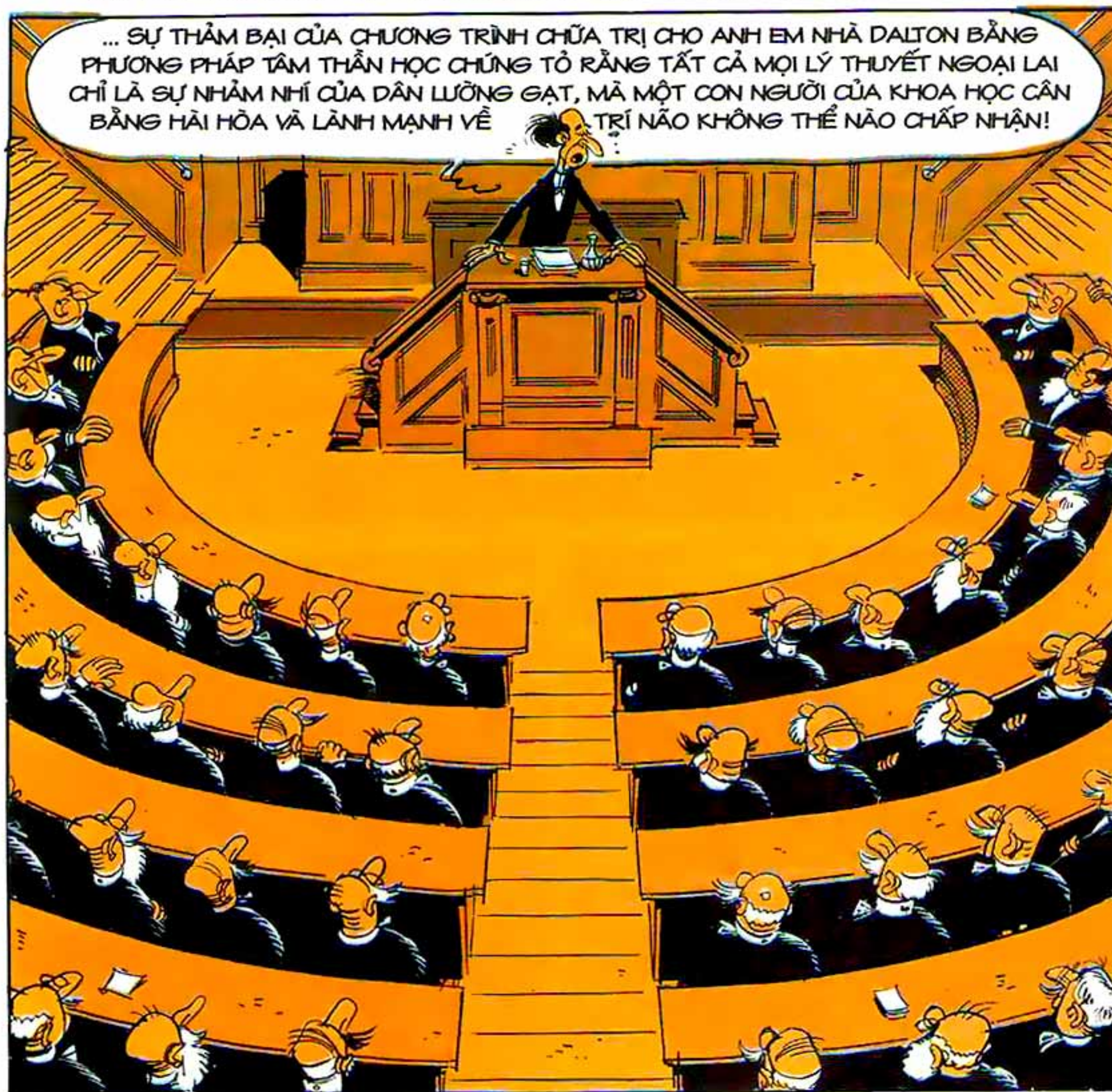






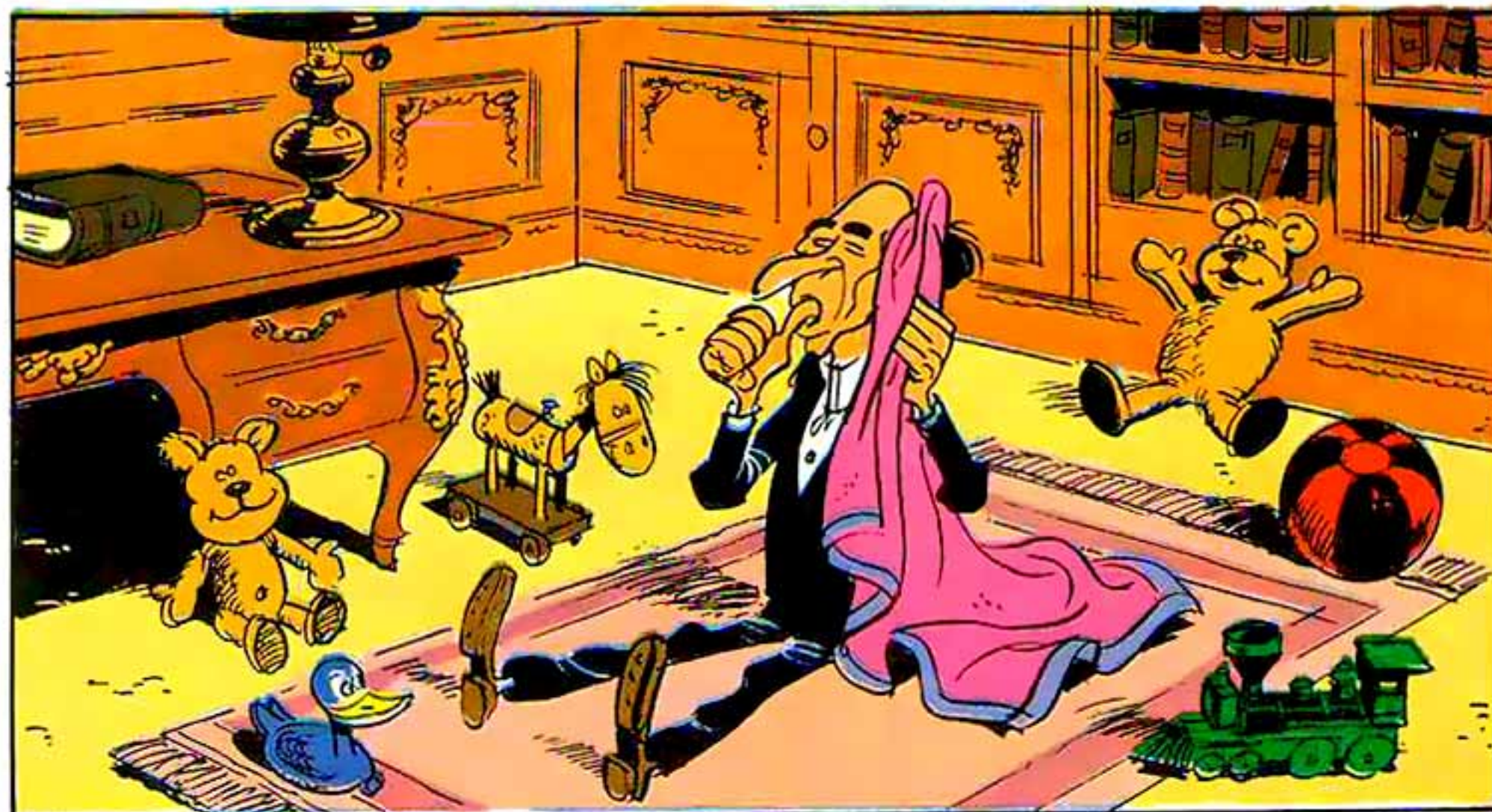
TẠI VIỆN KHOA HỌC NEW YORK, VỤ HIMBEERGEIST ĐƯỢC NHIỀU NGƯỜI NÓI ĐẾN...

... SỰ THẢM BẠI CỦA CHƯƠNG TRÌNH CHỮA TRỊ CHO ANH EM NHÀ DALTON BẰNG PHƯƠNG PHÁP TÂM THẦN HỌC CHÚNG TÔI RẰNG TẤT CẢ MỌI LÝ THUYẾT NGOẠI LẠI CHỈ LÀ SỰ NHẢM NHÍ CỦA DÂN LƯỜNG GẠT, MÃ MỘT CON NGƯỜI CỦA KHOA HỌC CẦN BẰNG HÀI HÒA VÀ LÀNH MẠNH VỀ TRÍ NÃO KHÔNG THỂ NÀO CHẤP NHẬN!



TÔI Ở TRONG VĂN PHÒNG. KHÔNG ĐƯỢC LÀM PHIÊN TÔI VÌ BẤT CỨ LÝ DO GÌ.

Vâng, thưa GIÁO SƯ.



NHUNG GIÁO SƯ SOMERSET APPLEWATER ĐÃ SAI KHI CHO LÀ MÌNH ĐÚNG GIÁO SƯ OTTO VON HIMBEERGEIST CHỈ LÀ NGƯỜI BẢO TRƯỞNG ĐÁNG THƯƠNG VÌ NHỮNG Ý TƯỞNG CỦA ÔNG ẤY CHỈ MƠI BẮT ĐẦU NÀY SINH...



QUẢ VẬY, VÀO LÚC CÂU CHUYỆN CỦA CHÚNG TA KẾT THÚC, THÌ TẠI FREIBERG ÁO...

BÀ FREUD! BÀ FREUD! BÀ CÓ BIẾT SIGGY(*) CHƠI TRÒ GÌ KHÔNG!...



TÔI LÀ GÃ CAO BỒI NGHÈO ĐƠN ĐỘC, MÃ ĐƯỜNG VỀ NHÀ CÒN XA, XA LẮM...



(*) Siggý là tên gọi thân mật của Sigmund Freud, sinh tại Freiberg (1856-1939), là người đã sáng lập ra phương pháp phân tâm học.